從衞護持脅



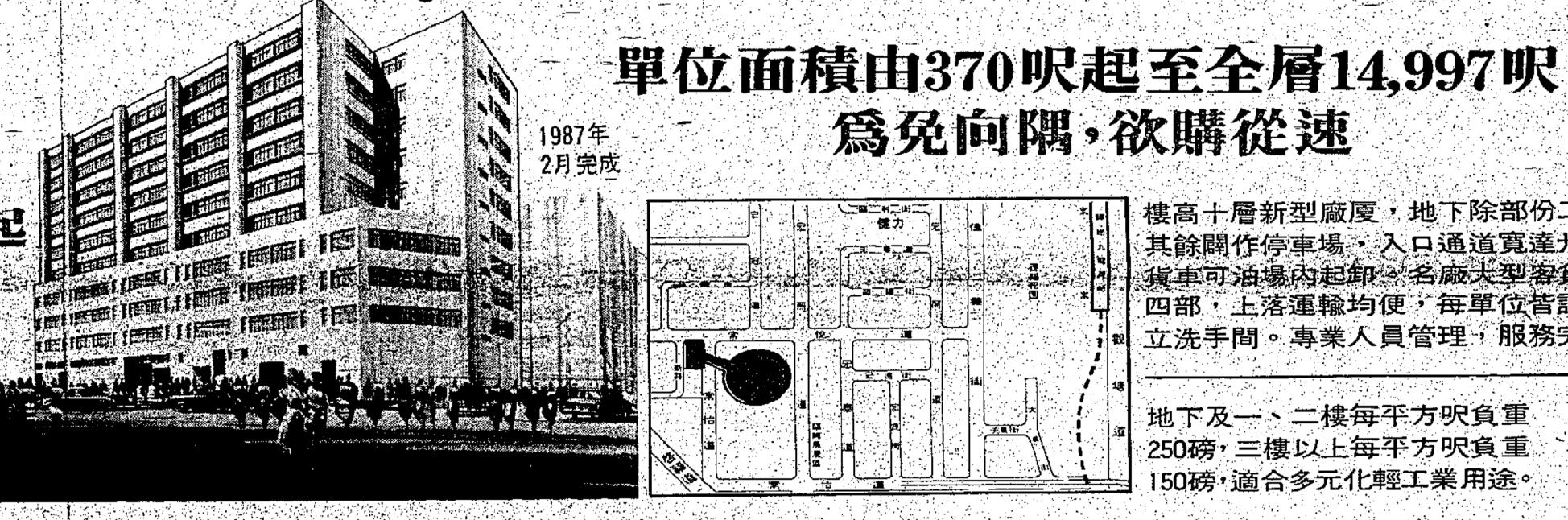
九龍灣5872號地段 單邊常悅道常怡道

鄰近地鐵九龍灣站及各大屋邨 交通便利,工源充足

選手順則變

海單位只售\$106,700毫 首期15%,12年分期付款

利率長期偏低 置廠良機!

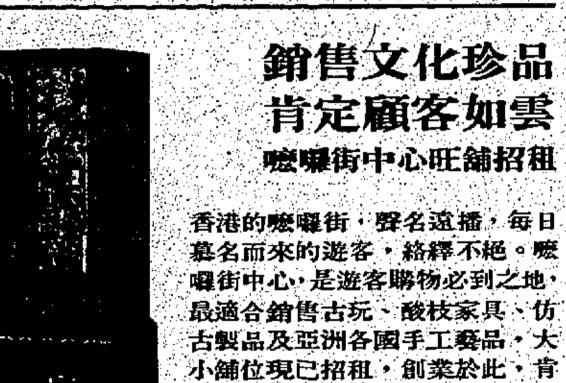


爲兒向隅,欲購從速

其餘闢作停車場,入口通道寬達卅呎 貨車可油場內起卸。名廠大型客貨電梯 立洗手間。專業人員管理,服務完善。

地下及一、二樓每平方呎負重 250磅,三樓以上每平方呎負重。 150磅·適合多元化輕工業用途。

冷購處: 八丁等厅 法院 是 1世 產 香港灣道30號新鴻基中心45樓本 5-8916833 地盤辦事處(假日照常辦公)本 3-7999632



●面積由470至5000呎●租金相宜 詳情請治: 啓時有限公司(地產部) 中瑕盘后大道中樂古道38號 **啓時大厦五樓**

●地下設有舖位 ●共有八層商場

定生意滔滔,一本萬利。

育成英語預科商專

附設職業輔導中心

備考:MIL. RSA. GCE HKCEE. LCC & I. PITM AN 旺角道口引款道717號①字3954187 胡田迎轩尼封道467號丁字3.727366

中国出口下河村清洁着

CHINA EXPORTED CHINESE MEDICINES FAIR

中國醫藥保健品進出口總公司主辦

ORGANIZED BY

CHIHA NATIONAL MEDICINES & HEALTH PRODUCTS IMPORT & EXPORT CORPORATION

日期:一九八六年八月十一日至十六日 地點:香港德輔道西152號綠晶酒店 洽談時間:每日上午9時至12時

下午2時至5時

From 11th to 16th August, 1986 At Emerald Hotel, 152 Connaught Road, West, Hong Kong

Business Hour: 9:00 - 12:00 a.m. & 2:00 - 5:00p.m. Daily

特價發售、 RUHRUH

CHECKSON

廟街133一137號

興發大厦 383-1960呎

觉話:五・四三三三三六

大石街29號 金石閣 1052呎 另閣樓862呎

順寧道41號 裕成大厦 550 - 3840 呎 金安大厦 1776呎

九音官城 獅子石道66-68號 金富樓

1115呎 另閣樓 935 呎

扬表舆地運 5-455223

大抽獎 名單結果公佈

44667 44871 45413 45711 45802 45985 46259 46338 46407 46796 32510 32537 32548 32601 32698 32759 42173 42190 42308 42387 42957 43161 43239 43255 43292 43410 43588 43678 43678 43636 44091 02745 02777 02932 03001 03099 03348 03364 03549 03601 03656 03668

香港中環干諾道中122-124號海港商業大厦19樓

請保留未被抽中之獎券 留待10月9日第二次抽獎之用

日一十月八年六八九一曆公年五十七國民華中 公安部

直接控

外

交事務

撤低改善克宫政策

自首

感謝東協 各國協助

視察抗越力量營地

越共統治

不接受越南所謂的既成一他說,柬埔寨人决一

电考察團返港

國民航

適應客運貨運需要

大幅增加

事合作

個强大得可怕的蘇聯

个再懲罰越共

君子愛人以徳」及「忠恕」之大道理。在下要」。
「即老先生這幾句話,顯出中國人傳統的「國會議,解决印支問題。
中國不再憋罰越共,但希望協助越共與東協六中國不再憋罰越共,但希望協助越共與東協六

在中國南邊建立軍事基地



菲律賓地震

。(美聯社) 一,中國絲綢從遠東源源不絕出口到 絲綢。數百年前,喀什市處在一絲網 避是新疆喀什市一個維吾爾族商人正

向 未 有 傷 上報告 級的强烈地震,震源在印尼天文台表示,他們會於國際五里的太平洋海底,但他並一名地質學研究所發言人表該島的主要城市安汶的居民

,又謂,奎松市郊及南部省份城程度地震,搖撼馬尼拉及南部省)菲律賓地震學中心稱,週六晨

中国(路透社黎巴嫩西中国) 日野 八路透社黎巴嫩西 第三人名 沙田野 海州 中国 的 里野 海州 中国 的 里野 海州 中国 的 巴勒 斯坦 美

獲破方警國 毒販 南非警察鎮軍

大きない。

痛於經曆

哀悼死者羣衆

月二十一四名美國人科門於星期五公佑・有一門於星期五公佑・有一

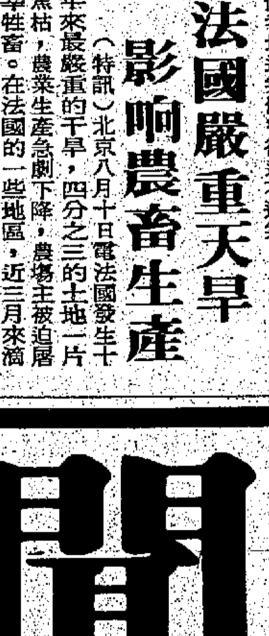
|企業發展

貸款

方股本貸款、開發性贷款:除了提供普通流訊 第二条面間定資產貸款 一般信用放款,而且對

架,並已支付了五千萬 均被割下,他曾遭人綁 死亡,他的耳朵及舌頭 月底在哥倫比亞被發現

影响農畜生產



孝男克漢

媳 方 美 玉

陳鴻謀

女若鴻

外務男 陳乃銓 陳乃銓

弟婦 元調慧

江告

夫 詳 詳 詳 詳 難 数 榮

玉珍珍 何陳鍾 惠月蟾 珍淸卿

珍寶

妹倩

黄少彦

李景雲

珍珍珍

观陳曉梅 黄鄧盧呂施 美蘊秀雪碧 秀玲媛英桃

雪雪雪敏秀少婉雲昭素卓 嫻貞鎣惠惠儀慧慧儀齡齡 余健中

胃,因如消費開支過度緊縮,商業稅過重,美國經濟仍會陷入新衰 關經濟以不可能陷入新衰退狀態。該等經濟學家說,不今後太至九個月內,美國經濟發展一直在放緩。一位舉剛街經濟學家 原在過去十八個月,美國經濟發展一直在放緩。一位舉剛街經濟學家 意在過去十八個月,美國經濟發展一直在放緩。一位舉剛街經濟學家 以是一些服務生產行業,比如財政金融和產業。在上週,美國政府 是狀態。莫洛又指出,在今日美國經濟發展一直在放緩。一位舉剛街經濟學 。 以是一些服務生產行業,比如財政金融和產業。在上週,美國政府 與狀態。莫洛又指出,在今日美國經濟發展一直在放緩。一位舉剛街經濟學 的開支緊縮,外貿赤字繼續保持在紀錄水平,以及商業稅大增,美 國經濟以不可能陷入新衰退狀態。該等經濟學家說,列根總統政府 過服率下降和銀行利率削減,對經濟發展,但對照事實,却值得懷疑,因 時期之經濟學家莫洛認為,美國經濟衰退只有五份之一的機會。 是就應。其為不可能陷入新衰退狀態。該等經濟學家說,列根總統政府 過服率下降和銀行利率削減,對經濟發展未能起作用。經濟學家們 過過一些經濟學家用,其值得懷疑,因 過過一些經濟學家相出,由於消費者 是一些經濟學家相出,由於消費者

美國經濟有利的教

美國經濟學家指

治喪處·香港預儀開黎河。於一五式一六治喪處·香港預儀關黎河。然大型為 治典處·香港預機關黎河。然大型錄

關係狀况是一良面來說,美國與

要拆圍牆 遊行示威 上海 一次的」。

新兴园园曾最近公佈的海軍部長需要在國會 京認為,蘇聯第二艘正式航空母艦對抗時代 方拉耶夫造船廠下水就役。現又進行第二艘 市型航空母艦的建造。留曼並且指出,此種 局型航空母艦的建造。留曼並且指出,此種 房越華盛頓傳來的消息說,美國軍事事 於太平洋艦隊的可能性極大。此等專家並且 於太平洋艦隊的可能性極大。此等專家並且

延蔓疫鼠

期增長

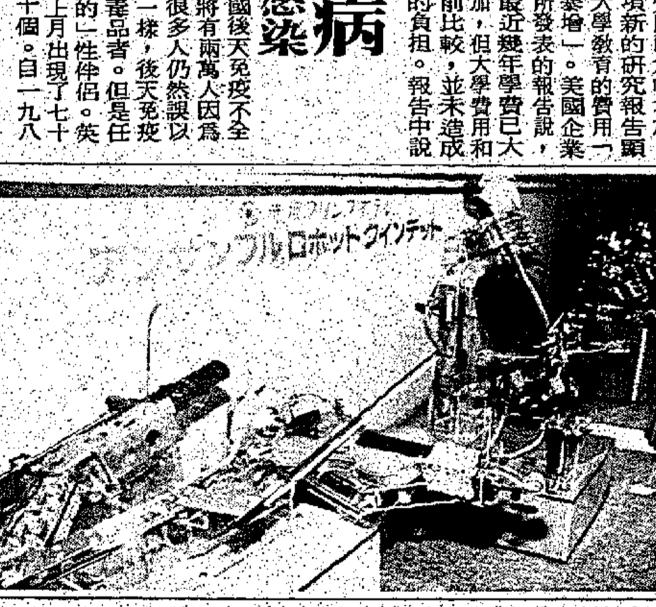
日一十月八年六八九一曆公年五十七國民華中 台灣對歐洲出

台物價仍相當穩定衛新制營業稅以來

上自

超級大國進入航空母艦對抗時代

赴台旅行



厚

携載戰斧巡弋飛彈。 擊陸地目標、艦艇、潛艇及飛機。驅逐艦 驅逐艦是海軍的多用途艦艇,主要用

口貿易

。(中央社台北傳獎) 年的中華棒球代表隊,六日下午載譽返國第一十九屆世界盃棒球錦纓賽亞

演習登陸隊命

你的對象 傾心 舒暢

滿足 愉快 司 各大藥行 均有代售

廣嗣藥露

瑞芬氏藥廠路

中國六 九省市頭髮抽樣 成少年兒童

思有錊元素缺乏症

抗議祭穿泳衣上街際上標準道德聯盟

煙草商殺弟弑母

合

美

巴黎香舍麗

小型飛機突

成 坂 東

德輔道西三六九至三七五號「香港商業

」自置新址繼續營業,特此通知

專長教尊

報名及舊越

直當爾·現代舞·拉丁舞

和能量光白12月至 3 666555

香港豐和道台或汽車大厦九樓

報籍發度

5 8921821

本銀行石塘咀分行由即日起遷往香港

敬請各界惠顧指導爲荷。

ラデ

長台城。謂《十五》

步表的·大脑·电图

香港雷業 銀

沙田:禾拳商場48-50號

本集團只此三間

新瑞華海鲜酒家

新瑞華海鲜酒家

图下可管感觉到你所獲用的学做以實歷已很普遍 · 受重視程度已大不如前嗎? 本會一向致力培養專業人才,為配合香港前途的 趨勢,特發掘一個前景理想的英國公開試(A T 。G.),當你考獲此英國學會翻譯專業文憑,即

可把握目前本港政界及工商界對翻譯人才的大量 帶求,輕取高薪翻譯職位,並可以副業或兼職身 份從事翻譯工作,行內一致公認酬金特高,亦可 在其他行業發展此項事長。

本會將於下列時間舉行示範講座·將有關此考試 的範圍·資料及翻譯行業等情況詳細說明·免費 招待各界·請早致電留位参加。

講座地點:灣仔軒尼詩道253號依時大厦22字樓 (英國文化協會側) 免費介紹講座時間: 8月14日(週四) 6:00P.M / 7:00P.M / 8:00P.M 預約留位電話:5-8336098

香港學術協會 海外考試部





裁 止 投 注 時 間 馬會場外投注或及電話投注處 明日下午6時30分

> 六合彩乃非牟利性質。所有盈餘 俱由政府用以資助社會福利計劃



馬泉

747呎至全層1536呎

尖沙咀好德商業大厦

日

連同學歷證件副本及近照乙帳

信封上請列明申請別照乙慎,寄香港郵子要求待遇,通訊地

恕不退件

男性服務員

年四十歲以下

負責文件派送及辦公室雜務等工四十歲以下,具中三或以上程度

保安部隊掃毒

東中省 年二十二歲以下 事 列職員

(4) 或預科程度,懂中學會考五科及格

離島 正常

政府有權追究過失

並發一張重量證。手,數量則無定,商會代會員復公磅,進行交易,通常每個交易日平均成交十進行交易,通常每個交易日平均成交十級選華稱:在交易內,會員間各自與選華稱:在交易內,會員間各自

香港已成亞洲區之珠寶中心

本月十五至月底方便暑假乘客 港穗直通单海日加 **每日共開五班普通座票價廉宜**

推行核電教育知識

現時並無急急必要 開處長說待决定興建時未遲

而要推行核電教育, 一、陳祖澤昨出 一、陳祖澤表示:與建大 一,而香港人對核 陳祖澤表示:與建大 ,而香港人對核 陳祖澤表示:與建大 ,而香港人對核 **人境處人員赴英國**

後將會前往英國入境事務科,參加爲期(港訊) 人民入境事務處四名人員 參加見習訓練課程

霍邁無新涯



行留醫。此外,目前有三十三名懷疑電亂病者在明目前仍有二十一名患者在瑪嘉烈醫院隔離病房的 一二十一二人 留院 觀察電亂新症,該醫院觀察中。 易的規模龐大,參與買賣更見頭 大開放時間內,共有二千五百二十 大開放時間內,共有二千五百二十 大開放時間內,共有二千五百二十 一民只有到私家醫生處接受注射。 至於當局開設的八個防疫注射站 患者仍是一十

《晚上八時二十二分》 下午五時十九分 下午四時十九分 需要入住的市民。 晚上十時二十九分 晚上十時二十九分 晚上十時二十九分

供王校皇

(來)

作預防 展覽

一 負責審核吊銷安全主任 一 負責審核吊銷安全主任 一 安全主任顧問委員會, 一 政府亦會成立一個

今日各版主要內容

一元。 最高罰欵爲一萬

長留意要點 示驚心怵目

通常是由管工兼任。 大在一個或以上的地盤 大在一個或以上的地盤 大在一個或以上的地盤 大在一個或以上的地盤 大在一個或以上的地盤

腎病諮詢委會考慮提出建議 市民員

不能提出反

願捐出腎臟

細諮詢律政署之後才

出品一正仔細

是自於今年四月初進行迎接新校長計劃 不學新校長主慶武上週抵港將於今年十月 王 唐武校長 肩負重任 先慈 黎 母 梁慧明老太夫

遺體於八 界殯儀館治喪謹釋經曆公月初刊日(星期三) 終香港聖保祿醫院積閏享壽壹佰有餘歲 痛於 **透**唇 堂辭靈隨卽出殯奉柩至歌連臣角火葬場 哀此計 時大殮十二時在該館景行大禮 月十二日下午二時奉移紅磡世 **微年** 於月黑日零時個十五分壽

向王校長提出數點意見

五男 媳媳 **蔡鄧德**寶

六男 榜添 熄 潘潔貞

志文 懷姿 妙姿 婿 張偉良 江告

浩林 孫媳 關美雲 浩雄 孫媳 MRYSTYNA KELLY 光堂 孫媳 陳惠明

坤淑儀儀 浩浩 昌彪 浩明 孫婿 張毓韜 孫婿 劉偉鏗

曾孫 第 第 第 第 第 第 第 第 第 曾恭女子**建璋璋**

外曾孫男 張冠興 張藍熙 外孫男 張家榮 从 外自孫女 張冠詩 孫媳 朱夢清

韻子 楊文炳道媳李氏

楊煌華 楊煌華 樹類 動務男 簡裕明 超涨鬼 人

誼孫女 梁翠屏 誼孫婿 梁紹民

親屬繁衍 恕未盡錄

通訊處:水 治喪處:世界殯儀舘 桂投資有限公司 電話:三一大二四三三一(十綫)地址:紅磡暢行道十號(連接火車

·五十二三二二四二 五五十二三二二四二 五 五十二三九二七八四宝の職業大厦六樓五〇四宝 毁磚牆

傷

清晨



You can't call yourself a Secretary UNLESS you obtain internationally recognized Cert. Now you can get your licence — PITMAN GROUP CERTIFICATE directly from us. We are: PITMAN GROUP CERTIFICATE The Pioneer College in offering Pitman Group Certificate Courses.

> word processing & COMPUTER TRAINING

A MUST for Secretary in Modern Automated Office.

8 Computer & VV P
 elective subjects offered.

Awarded by Pitman Exams. Institute (U.K.), the largest secretarial professional body in Commonwealth. guarantees you to:-

• be 100% qualified for secretarial profession.

 gain all-round and competent secretarial skills. upgrade to executive secretarial level.

COMPREHENSIVE TRAINING NOT only in Typing and Shorthand, BUT also in Secretarial Practice, Business English, Commerce, Computer, Bookkeeping and more than 30 other subjects at various levels for your selection.

5 one-year Secretarial & Word Processing Cert. Courses & elective subjects. (SEPT. 86)

Pitman Group Cert. in ONE year.

秘書及電腦打字課程研討會 將於8月13日下午七時在本校 學辦。歡迎參加。

Having high percentage of student getting the

subject according to her own standard/interest.

For each course, student may select any



本校為PITMAN 考試中心,學生修畢此私書課程,可在 本校直接考取英國必文考試局所须投專業秘書全科證書。

Universidade da Asia Oriental, Macau University of East Asia, Macau

四回回(香港)有限公司

管理技巧等由美國N C R 電腦科學學院提供之教材。其他電腦 科目包括有 COBOL · PASCAL · C · 電腦結構 · 電子數據處 理,數據結構,算法分析及設計。為使學生有更全面的知識, 一般性科目有會計學、經濟學、市場學、統計學及商業英語等。

第三年高級文憑科目有NCR提供之資料庫設計。其他包括有 結構系統設計、資訊管理系統及新一代電腦系統發展、例如。 PROLOG·LISP·ADA,第四代電腦語言(4 GL), 英家系 統(EXPERT SYSTEM),第五代電腦等綜合研究。 :採用之電腦包括 NCR9300型・NCR TOWER 1632型・WANG VS型及充足的終端機。更有多部DISCOVERY及IBM微型電

報名資格:(甲)文憑課程: (一)香港宿客五科合格,其中英語及數學達到 D 級或以

上程度:或 (二)澳門學生中五畢業:或 (三)年齡在廿三歲或以上,有兩年工作經驗。 (乙)高級交憑課程

(一) 東亞大學電腦系文憑:或

(電話:27322)

(二)相等之學位或電腦文憑。 註:如有與趣利用週末時間修讀高級文憑者可聯絡 香港辦事處或澳門東亞大學。報名手續:可去函或親臨下列地址索取報名表及草程: (一)澳門海島市東亞大學發務處。(二)香港中環太古大厦1719 室東亞太學香港辦事處

(電話:5-210261)

頭海遊撞

本響 港

銅鑼灣坊會靑少 兒童遊藝大會開幕 然位游戲設計啓發兒童思巧 年活動



PO

激勵青年積極進取 、傑出青年 選舉

新蒲崗坊會新會所 强調沿襲服務街坊宗旨 映民意 啓用

民主法治及港人治院,

別推行四個現代化計

、植根香港,胸懷祖國,支持代議政制,確定民年服務街坊的宗旨外,更對未來訂下三點發展方蒲崗區街坊會理事長黎民樂,新會所的啓用除沿賢達到塲剪綵。 配合中港發展反

區內市民的意見, 屆時港未來的發展需要 繼續

一鑓峰獅子會新昌 **十女賓夕** 段就職

新聞

國際強子會三個結內原獨所有 職員就職禮, 邀 紀念女賓夕慈善 晚假座新世界酒

迎詞表示熱烈的

舉辦獎學助學金 甲山僑商會勵學) 中山僑商會爲策勵會員子女向學只子女合資格可申請 八月十九日下午助學、今年仍段

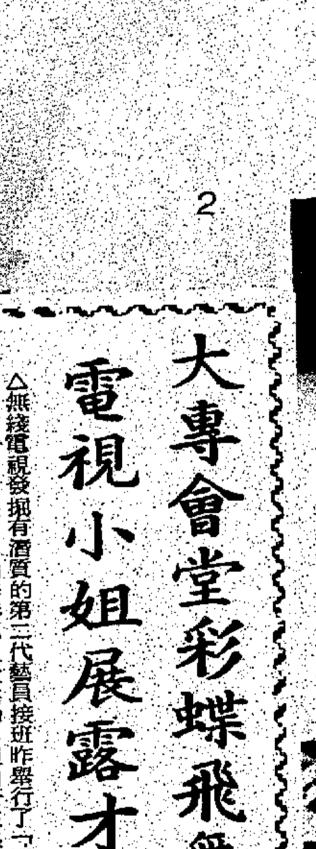
金域假日表揚模範員工 並頒獎嘉許最佳創意者

各大酒店每日均設最佳員工獎,以作表港訊)爲鼓勵表現出衆,待人誠態有禮

隆鎭同鄉會同人 本年續辦獎學金 八大會

香港晋江同鄉會 (特訊)香香江同館會(十)日恩 祝週午會慶聯教

,會長梁鈞華移交權槌及綏帶與新任女賓夕慈善餐舞,區總監龍啓光主持蠶峰獅子會,八六至八七年度職員就



便異的戲劇動作演出,令這個項目设具特色和相當成功 便異的戲劇動作演出,令這個項目设具特色和相當成功 選佳麗的演藝潛質,在三位司儀幽默旁白配合之下,各 選佳麗的演藝潛質,在三位司儀幽默旁白配合之下,各







流潮新志勵動帶

詞填

才展

區兩隊警員 二百七十額

專責監視扒

手活動



公用股

輕鬆筆觸論盡娛圈 日報娛樂版

Æ 爿令 啓用

署請

物樂韻 賽廿六日擧行 件 聲 河

|二七二二四九<u>杏</u>詢|

聞新港本

運 庸



電話:5-664688

及最大 告遊

全國首選供安放海外先人之墓地

深圳大鵬灣

華僑永遠墓園

毅凌翻譯中心

EL&CO

中英文專業翻譯服務

承譯商業,法律

16048室

本欄廣告 推廣酒品 收効宏大

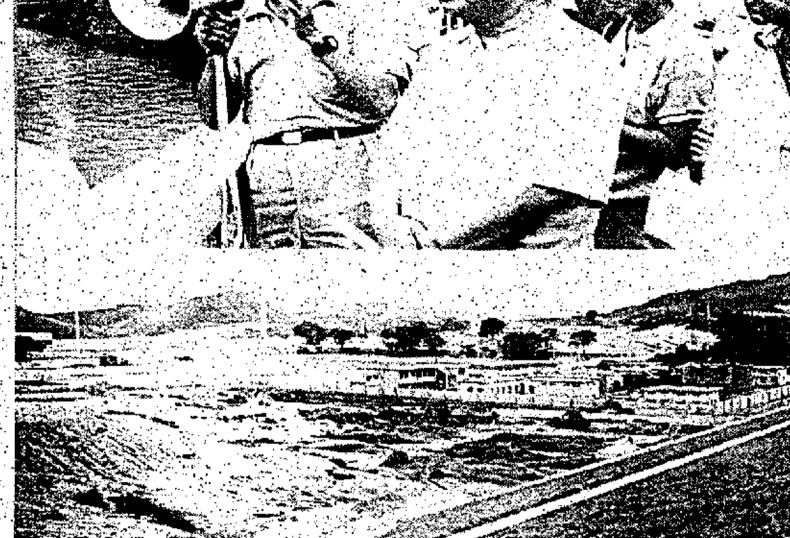
立會會公師醫中龍九 置

報名從速 日五日開課へ 針灸主任 各班男女學員 招收 吳 方 銃 標 江 月

留意地產

|娛樂雜文由柴娃娃,小不熟,曲家穗 史提芬分别担任評介

由史提芬,釋靈和馬永等 ,分日撰述電影評



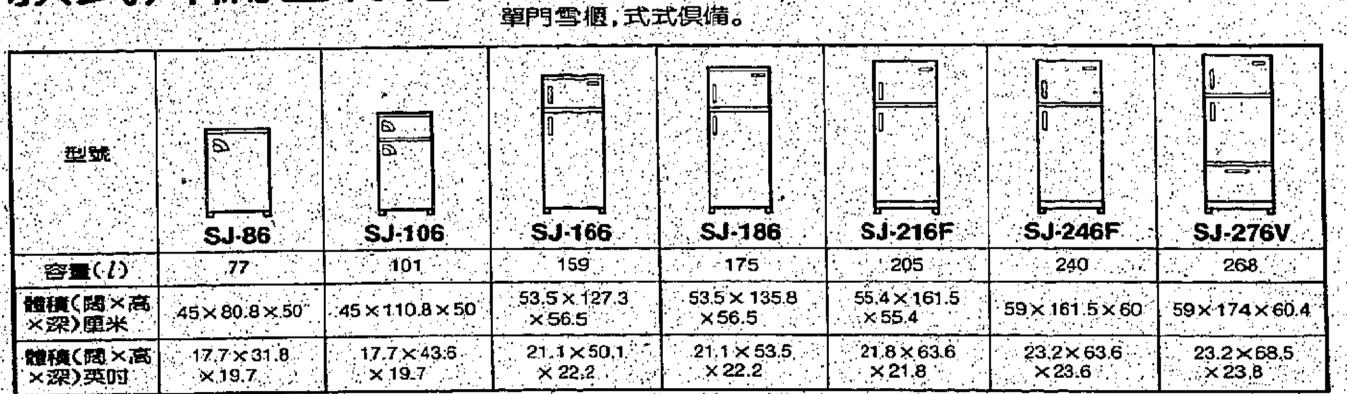


大亞灣核電廠工程

現代主婦精明選擇



體積小容量大 款式齊備合你意 可調校式活動擱架,實用慳位,平背式設計,節省地方。機身設計優美,有三門、雙門及



聲寶牌家庭電器 令您生活更完美

SHARP黃質增

總代理:荣聲電器有限公司 香港景型海海中心第一座1701-1710章 電話:5-8229311 陳列室 九龍新世界中心上1-48 電話:3-696981

港返團察考洲歐局法立



以反應 進 分安全

反對建核電廠運動所計會多位講者均認為動

推動關注安全措施

傷殘康復輔導 語言病療 運動學

甘伯倫學院畢業生的專業資格獲世界多個國家承認,可自行 開業或受僱於醫院及研究所。

本校将分别於一九八六年八月十四日(星期四)及十五日(星期五)假座香港海港中心澳洲駐港商務專員公署舉行座談會, 介紹學院詳情及入學細則。校方高級代表於一九八六年八月十八 日(星期一)至廿日(星期三)期間在場爲各有志升學的同學提 供諮詢服務。

如欲查詢詳情及參與座談會,請速與下述職員聯絡:

MS. D. GEORGE. MARKET RESEARCH OFFICER. AUSTRALIAN TRADE COMMISSION. 24TH FLOOR. HARBOUR CENTRE. 25 HARBOUR ROAD.

WANCHAL, HONG KONG.

PH 5-833 1134

最佳古裝

停車場



最何靠鲍

功效,在臨床上已獲確證,絕不誇享譽不衰,自有其與別不同之優點久,銷量最多最安全最可靠之唐拾

17. 我呼喘丸,免除發作。17. 是行過期性行將發作者, 15. 持有徵兆,病者可

喘藥

皇人道中共民興軍人夏三零五臺其指賣房內門用物業富家出級人業春屋於元八年九月十日皇型一下午三時正起在香港長 樓 樓 宇 住 宅 及 九 龍 吉 地

拍賣跑馬

地可

供餐

黄樹航醫生啓

[] 香港跑馬地景光街第四六及八號全幢樓字

SUPREME COURT OF HONG KONG

IN THE MATTER of the premises

New Territories, Hong Kong, and

Lot No.489 in Cheung Chau.

Limitation Ordinance, Cap.347

registered in the District Land Office.

IN THE MATTER of Section 19 of the

K.F. WONG & CO.,

Solicitors for the Plaintiffs,

12th floor, Wang Kee Building.

34-37 Connaught Road Central

Plaintiffs

Defendants:

Islands as The Remaining Portion of

HIGH COURT

CHAN SHU KEI and

LI SHU WA and LI CHU SHI

as trustee for LI SHU WA

TO: LI SHU WA and LI CHU SHI as trustee for LI SHU WA

TAKE NOTICE that the Plaintiffs in the above action have

by a Block Crown Lease Mortgage of the premises registered

The said mortgaged property is now free and discharged.

(II) The Plaintiffs hold their interest in the said mortgaged

an advertisement of such order in one issue of the Wah Kiu-

Hong Kong.

(III) Service of this order on you be effected by inserting

V) The costs of application be to the Plaintiffs.

in the District Land Office, Islands as The Remaining Portion

of Lot No. 489 in Cheung Chau, New Territories, Hong Kong

Your right to sue for the sum or sums of money secured

on the 28th day of May 1986 obtained an order against you

CHUNG CHUN

whose addresses are unknown.

has been barred by the Limitation Ordinance;

Dated this 11th day of August 1986.

property free from the said mortgage;

from the said mortgage.

Yat Po : and

MISCELLANEOUS PROCEEDINGS

香港跑馬地景光街二號二字及四字樓

九龍深水埗福荣街五0六至五0八號吉地

欲知詳細及投買章程請

第主律師或拍賣人詢問便知

BETWEEN

本醫生謹定於

遷址

啓

永達利企業有限公司(本公司)董事會會加

1986年 5 月19日宣佈,董事會議决原則上支持乾

· 豐染織廠有限公司(乾豐)之債務重整計劃。該

本公司並持有該公司百分之十七股權。本公司其

七點七權益。本公司部份董事亦爲乾豐之董事。

過;於1986年5月13日公佈本公司截至1985年12

月31日年結顯示。在未扣除呆賬之前,乾豐欠本

本公司於1986年6月30日之股東週年大會通

該等欠款在扣除呆賬準備後,佔本公司1985

由於乾豐被臨時收盤人接管,導至債務重整

計劃失效。本公司董事局需進行檢討本公司

因此,本公司董事局已聘請簡福貽測量行

簡福胎)進行重估本公司之物業及其重新發

展之潛力。本公司亦聘請亨寶財務有限公司

本公司董事局在接到乾豐被接管之進一步資

永達利企業有限公司

批准。其主要資料,均經本公司董事局傾重提供《四 函

一九八六年八月十一日

,保證正確及並無遺漏。而全體董事對上述通告

陳普芬 副主席

料及簡福胎之估值報告後將與本公司之財務顧問

年12月31日止總資產值約百分之四十一。

應採取之步驟及將來之發展前景。

· 公司乃本公司位於莫涌之工廠大厦之主要租戶

中之一位董事持有相當於該公司股份百分之二

公司之債項約爲港幣三千一百萬元。

未付累積利息佔總欠債額

爲本公司之財務顧問。

全面研究後、盛快將資料公佈週知。

承董事局命

日期:1986年8月11日

資料均願承担共同責任。

欠租金佔總欠債額

欠借款佔總欠債額

上述欠欵依百分比分析如下:

入道中三十三號萬邦行六○八丁一日(星期一)遷往香港皇后本醫生謹定於一九八六年八月

问,麥恩萊在今日稍後時間還可能進行兩塲雙打賽事。(華)、賽後,麥恩萊垂頭喪氣坐在更衣室,而且沒有抬起頭來接受來再向他說話。

獲法蘭德盃足賽冠軍

林國中隊隊長莊雪華| 處長射中網再

國中女子足球隊

一西德足球

梅

被擠出局,低添一 ,惜因發球雙錯誤而 諾斯

不來梅賽最後二

條例」),證券監理專員於一九八二年四月二十二日

該公司現正向 證券監理專 員申請索囘依 據條例第 52

(1A) 節寄存之註册證券商保證金。

W. J. TOOTILL

香港交易廣場二座三十八樓)提出索價。

市政局投標委員會秘書 王洪鈞 "雪廠街中區政府合署西座十三樓市政總署詢問處之投標箱內。投標費須於一九八六年九月十二日(星期五)上午九時前,放入香光,份投票書之全部或部份內容。 市政局不一定接納出價最高之投標書或任何一份投標書,並有權採入。

,可向堅尼地城層場或長沙灣層場之總務室索

市政局投標委員會秘書 王洪鈞、 李廠街十一號中區政府合署西座十三樓市政總署接待處之投標箱內。 投標署必須在一九八六年九月五日(星期五)上午九時前,放入香、投標署格可向香港中區等廠街十六號西洋會所大厦七樓(電梯按⑥ 招標編號、UCO 6280/86(84))。 超標編號、UCO 6280/86(84))。 本招請發譽昭著之公司承投爲市政局圖醬館印製海報 並招請發譽昭著之公司承投爲市政局圖醬館印製海報

由一九八七年一月一日至一九八七**四(粉狀)** 传统 传

市政局投標、委員會秘書 王洪鈞 京教等學問著之公司承投供應雜色竹枝。 市政局物料供應組投票事務課索取,一切詳情亦可向該課查詢。 投標表格可向香港中區等廠街十六號西洋會所大厦七樓(電梯按⑥ 投標表格可向香港中區等廠街十六號西洋會所大厦七樓(電梯按⑥ 超標編號;UCO 2294/86(82))。 超標編號;UCO 2294/86(82))。 本 2294/86(82))。

(1A) 節寄存之註册證券商保證金。

條例」),證券監理專員於一九八六年四月一日宣佈

廣場Ⅱ座三十八樓)提出索償。

W. J. TOOTILL, COMPANY SECRETARY JARDINE FLEMING & COMPANY LIMITED SECRETARIES

用品及

市政局投標委員會秘書

一大學的科供應組投標事務課索取,一切許情亦可向該課查詢。

上標編號、UCO 6330/86(B4))。

上述的

香港政府公佈

各物廣告,自實格榮害和收銀。

妻高陸麗莊 謹謝

誼親臨致信 **歿存均感謹此鳴**)日出殡辱承 惠賜厚膊

先天同叶和邦事息勞歸至

市政局投標委員會秘書 王洪鈞三、投標內面與所合署西座十三樓市政總署接待處之投標箱內。三、投標內面與所合署西座十三樓市政總署接待處之投標箱內。三、投標沒有一九八六年九月五日(星期五)上午九時前,放入香三、投標沒有的有著中區齊廠街十六號西洋會所大厦七樓(電梯接⑥日、投標線號:UCO 8486/86(85))。

市政局投票務課索取,一切詳情亦可向該課查詢。自(招標編號:UCO 8486/86(85))。

「茲招請聲譽昭著之公司承投供應活性碳補充(元素)。

影

訊航僑華	頁三第張三	第一日六初月] 1	上 東内麿	复	WAH	KIU YA	
****	**********	******* in = *		***** *****	***** ! □	赵	*******	(賞 ** *
	********	/ロ / X ********	io (****** (西 名)	·***	()口 (********** 性何處)(目期	
捷爾滿斯基J.CHE 海 勇 HAI Y	LMONSKI 日 ONG 台	本 十一 天 中 十一 永	裕 4		美 ONI NICNA	HEON I	茂 5北太平洋 / +	一天 祥
海 春 HAI CI 貝 華 HSING 阿拉斯加丸ALASI	HWA 2 高	隆 井一 水 園 十一 大	当	₹ 標 EV	ING UNIVE /ER GUIDE JRLING ISL	*	8.杉磯紐約 + 出約 n川 +	一 華 海 票也是合
海 富 MARIN 伊斯衛堡 ISLAM 金 虎 泉 JINHU		雄	海	可拉斯加丸A 白得拉斯。E.	ASKA MA J.PATNRA	RU Z	5北太平洋 十 加勒比海 十	二 大 三 厘的 元 天 祥
海 菊 MARIN 長 青 EVER	IE COSMOS ⊢ OASIS — —	本 十一 中	交達	大西洋丸 N/ 皇冠櫻花 CF	ROWN CHE	MARU 1 RRY 1	8.69 加勒比海 十 加勒比海南美十	三大三
吉 利 CATTI	LERA 釜	國 山 十一 港 山 山	與	斯熱那亞 ZI 大使橋AMI 美國清教徒A	M GENOV BASSADOR	A. ≀ BRIDGE≨		三 新 與 在 二 一 一 一 一 美 輪 被
中 雅 CENTE 九 龍 湾 KOWL	RAL VISAYAS 台 OON BAY	が 十一 東 (洲 十一 太 山 十一 大	古	安娜馬士基AI 架 陵 者 SI	NNA MAE	RSK 力 R 西南	加州紐約 十 有太平洋紐約十	四周士基理
柏得拉斯 N.J.P 大 亞 THEA	ATERAS 第 S	加坡 十一 海 而閩 十一 捷	延迟	麦	VER GRAD KAWA M	E NRU ē	南太平洋紐約十四南太平洋 西南太平洋 西北太平洋	一四 利 選
段 風 MORN 柯米卡布 AL.M 海星瑪瑙 NEP.A	IRQAB É	本 十一	和	東方事業家の	RT.EXECU EP.JADE	TIVE F	西南太平洋 十 西南太平洋 十 西北太平洋 十	一六 港 恒 名
易 津 TRADI 木 星 JUPIT 馬利髙克 MARIO	ER	(注) 十一、輝 (注) 十一、獲 (上) 十一、海	與	明 開 選 芝 娜 馬 士 基	ING STAR REGINA M	IAERSK	各杉磯紐約 一 加州紐約	一六 華 海 至
MASH 南 江 NAMG	ANHAI ANG GLORY 会	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	聯字	美	ATIONAL	HONOR ?	加州紐約 各杉磯三藩市 。西北太平洋	一大 海 豐 核 一七 馬十基 受
渣萃拿素 NL.NA 拉魯斯 KAP.V	業 ALERY TRUSH明	新加坡	棒林	n 未同盟 J	APAN ALL S ARGOSY	IANCE	西北太平洋 西北太平洋 西北太平洋	七、统 净
永 安 YONG 舟山二號 ZHOU 蘇 龍 SULO	SHAN 2	十一 準 1 一 招 日 日 日 日 日 日 日		羅斯福總統P	RES.ROOS	EVELT	西北太平洋	
華	CHANG RAINBOW	華 中 年 中 東 十一 東	・ と	杜 魯斯KA 蘭 丹 拿 L	P. VALER ANTANA	Y TRUSH	然那亞 地中海	
金 和 PLEIA 萬 春 WAN	DES CHUN	大連 十二 化	杂条	捷爾滿斯基J	IORNING B	NSKI REEZE	歐洲 地中海	h二 · 天 · 祥 ·) h二 · 大 · 三 · ・
変利星 BONN 変利雅士 BONI 蘇班 亞 SUPA	TA ACE	E山 十二 新 基隆 十二 港	平	米海洛夫MA 諾卡塔戈NO 柏剛武夫 K	RASIA CAI	RTHAGO	欽洲	十三 歷 信 }
徳莉茜亞 DELIC 國 雄 KUO 白 雲 山 BAI Y	HSIUNG &	本隆 十二 日 10 十二 紀 11 十二 紀 12 十二 筆	郵利	星 河 X 明 能 N	ING HE NNG ENER VER GREE	GR	英國歐洲 一	十五 招商局
│ 錦 春 CHIN 長 標 EVER	CHUN TO THE STATE OF THE STATE	台灣 十二 大 新加坡 十二 利	榮	雄 鷹 E 賓蘇利亞 B	AGLE UNGA SU	RIA	地中海 歐洲	十五 海 柏 】
海 與 HAI 〉	CING	上海 十二 招	EXX.	地中海N	OWLOON EDITERRA INDEN	NEA	地中海 地中海	十六 太 古 十六 天 祥 十七 日 郵
	ASSADOR BRIDG N REEFER MING		隆裕	天鵝少尉 S	澳 WAN REE	洲 FER		十二
米海洛夫MAKSI 諾卡塔戈 NORA	M-MIKHAYLOV SIA CATHAGO	東洲 十二 華 台灣 十二 歷	林信	東方大使 (漢尼碧琪 H 小石口 X	ORT.AMBA IANNE BA (IAO SHI I	KKE	菲明圖	十二 日 郵 (十三 森那美 十四 _海 運
玻利維亞 BOLIV 新馬尼拉二號ZIN	1 MANILA 2	台灣 十二 捷 宿務 十二 新	成,與	成 都 (HENG TU	ROJA	澳洲	十五 太 早 十六 遂 初 十八 太 古
東方迅航SCAND 拉麗約卡 LA R 柏剛武夫 KHUD	ALOI	基隆 十三 實 新加坡 十三 太 欧洲 十三 華	古	保多斯基	ONS PAU	STOVSKIN	/	十九 華 林 十九 基士頓
中 利 CHUN	IGLIE IS OTTER	曼谷 十三 6 台灣 一 十三 馬 阿拉伯灣 十三 馬	1 利 七基	捷成南陸 、	Jebsen Sc Asian Jac El •)E	澳洲	二十基士領
福興二號 FOO 新熱內亞 ZIM	HSING 2 GENOVA	高雄・十三・永	c 裕 原	長 青 (ANGELIQU	E S	紅海 遮打	十一日郵十一利達
亞諾馬士基ARNO 長 明 CHAI 探 後 者 SL.E	NG MING XPLORER	上海 十三 托 美國 十三 海	孫高 陸	杜魯斯一吉利(CATTLEYA	RY TRUSI	馬德拉斯 吉大港	十一 始 和 十一 華 林 十一 港 興
鹽魚希望 ALLI	ROSPERITY GATOR HOPE	日本 基隆 大三 大 美國 十三 大 台灣 十三 大	こ 三 央	伊斯蘭堡	MORNING	BREEZE	·	十二大三十二条脉
漢尼碧琪 HANN 明 春 MING 彩 虹 RAIN	CHUN	台灣 台灣 十三大 釜山 十三 港	(条)	海 誠 馬利高克 捷爾滿斯基	DCEAN SIN MARIGO K	ICERITY	阿拉伯灣馬德拉斯	十二 大 三 十二
華 意 WAH 海 利 HAI	YEE	曼谷 十四 台中 十四 基隆 十四	と 初	亞諾馬士基/山 盛 輪	ARNOLD M YS PROSP	IAERSK ERITY	阿拉伯灣 杜拜	十三 馬士基 十四 山 下
泰 來 TAI 海 民 HAI	LAI MING	高雄 十四 永 高雄 十四 永	K 裕	長 賀 若 瑞 丸		ET U MARU≉	阿拉伯 <mark>灣</mark> 中倫坡阿拉伯灣	
南 星 NAN 美國淸教AM.PL	SING 1 IRITAN		图 光色 輪	羅斯福總統	BOLAN PRES ROO HAWTHOR	SEVELT		十七 東 海 十八 總 統 十八 利 達
光大二號 KWA 美西美 MAH 吉 海 YOSI	l 2	曼谷 十四 拔	K 裕 反盛行 Li 下		JUSTY 東		仰光吉大港	十九東源
第八義宗丸GISO 新海虹 NEW 安娜馬士基ANN	MARU 8 HAI HUNG	日本 十四 着 上海 十四 角 歐洲 十四 月	華 蓮	太平洋之虎	EVER OAS PACIFIC T AP.VALER	IGER	新加坡 新加坡巴生 新加坡巴生	
東方事業家ORT 成都 CHEN	EXECUTIVE NGTU	美國 十四 名 新發內亞 十四 大	唐 郵	海皇瑪瑙 南 江	NEP.AGAT NAMGANO	re GLORY	馬尼拉 雅加達新加坡 新加坡	十一港恒
小石口 XIAC 多沙 灣 SAN 格蘭總統 PRES	DYS BAY S. GRANT	曼谷 美國 十四 未	忠 統	柯米卡布 海濤一號 山 邦 丸	NAUTIUS YAMAKUN	PRIMO II MARU	印尼 新加坡巴生	十一 亞利來
萬里雅士 MER 魯 豐 LU E 賓加玫拉蒂BUN	ENG	日本 十五 青島 十五 台灣 十五	単 夏	實利雅土	HUI HUA BONITA A MARINE C	CE		十二 珠 江 十二 東 洋 十二 中 央
天 燕 TIAN 建華二號 KIEN	I YAN I HWA 2	天津 十五 为 高雄 十五 方	軍 騰	蘇班亞	SUPANYA YOSHIUMI		新加坡 新加坡巴生 新加坡巴生	十三 港 恒
H	I JADE G HAI 6	曼谷十六水高雄十六え	事 k 裕	長質多沙灣	EVER GRE SANDYS E	ET JAY	新加坡 曼谷	十五 利 達十五 海 陸
馬士基天保MAE 海 王 HAI 金 華 KING	WANG	台中	导士基 水 裕 水 裕		LEDA MAI SUN KUN 一个选	G 2	新加坡巴生 印尼 ・ 釜 山 棧	十六 寶 輝
派 敦 PAIT 世界之獅 WOF 海 運 HUI	HOON RLD LION		をおります。 はままままままままままままままままままままままままままままままままままま	通洋	ISLAMABA MILD OCE	AD AN	釜山日本 上海	十一 東 海十一 輝 騰
大同二號 TA 海 隆 HAI	TUNG 2 LONG	高雄 十八 え 基隆 十八 え	水 裕 水 裕	海富	TRADE COMARINE CONTUNE PIN	ONTAINE		十一 成 髙 十一 水 裕 十一 海 昌
東 南 HP I 快樂星 HAP	N ARO DONGNAM PY STAR	釜山 十九 〕 釜山 十九 茅	大三東安斯	與 華 新 海 華	HSING HV NEW HAI ZHEN ZHI	VA HUA	高雄 上海 青島	十二 永 裕 十二 華 夏 十二 華 夏
國利二號 KUO	LIE 2 AN ACE	基隆 二十 リ	永 裕 東 洋 太 古	鎮 江 長 標	JIN JIANO	i DE	上海 高雄基隆	十二 金 鋼 十二 利 達
亞洲迅航 SCA 歌 莉 亞 GLO	NDUTCH ASIA RIA	馬尼拉 廿一 智 釜山 廿一 2	を 隆	易津	HUA AN TRADE RE BONITA A	LISH	福州 天津 釜山	十二 華 運 十二 輝 騰 十二 東 洋
内南一號 DON 前 進 ASIA 錦 江 JIN	N PROGRESS	台灣 廿一 7	巻 郵	南進錦	HP NAMJ CHIN CHU WAN CHU	IN	日本 日本 日本	十二 東 發 十二 大 三 十二 大 榮
今日空	郵(星期一) 截郵時		資 利星 亞拔馬士基	BONNY S	TAR MAERSK	日本日本	十三 新 與 十三 馬士基
台灣、馬來西亞 ⁴ 沙巴、印尼、泰		上午十一時 上午 正午十二時 上午	午十時	賓嘉政 拉蒂 海 民	MING CHU BUNGA M HAI MING	ELATI	日本 釜山日本 髙雄	十三 大 榮 十三 港 郵 十三 永 裕
汝萊 孟加拉 電尼汪·吉布地	•沙爾越	下午三時 下 ² 下午四時	下一時 午二時	先鋒貨櫃 金 和	SUPANYA PIONEER PLEIADES	CONTAINI	高雄基隆 ER 台灣 大連	十三 港 恒十三 威 高十三 金 輪
西屬北非、縣洛	部、堅拿利亞島、約 建齊、巴布亞新 級 內		午四時	芝山三號福興二號	ZHI SHAN FOO HSIN YONG AN	l 3 G 2	上海 高雄 福州	十三 華 迎 十四 永 裕 十四 華 運
紐西蘭·印度 卡塔爾·約旦、		下午四時	午三時	彩 虹 光大二號	RAINBOW KWANG T	A 2	釜山 髙雄	十四 港 與
、黎巴嫩、愛爾!	拉伯聯合酋長國、和 朝共和、葡萄牙、拥	(利亚 8威◆		華 勝 関	SHUN QU HUA SHEI MALAN	NG	肯岛 汕頭厦門 海口	十五 招商局
一	恩·利比亞·意大利 利時 - 尼日利亞·拉 、	· 一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个		海峽貨櫃	STRAIT C	ONTAINE M	R基隆 徒	十六 威 高
·也門(人民民 ·塞浦路斯、希	主共和)、南非、以 撒、荷蘭、日本、巴 或特、埃及、巴基	V色列 B林 F坦		諾卡塔戈 德利施亞	DELICIA NORASIA DELICIA	CARTHA	東非	十三 日 郵 十三 國 航 十三 日 郵
新加坡南韓、美國、瑪	利安娜幫岛,緬甸、	下午五時 下午 巴拿	午四時 午五時	湿 達	MARIS O' LU SHAN ITAIMEBE	r Ter	西非 西非 達班	十四 太 古 十九 怡 和 十九 天 祥
馬共和、那魯、	SCHOOL STATE OF THE STATE OF TH							

美其名爲追討運費 予一般大衆。 秀訂下賠償政策, 清楚 應對「被拒登機」的乘 額售票的航空公司,都 一個。

新加坡民航局監控下 **樟宜機場免稅品**

他並謂:與此同時

13% **2**器

8月11日 8月11日 8月12日 8月17日 ANGELIQUE 地中海 MORNING BREEZE LINDEN 紅海埠:渡打、亞卡巴分 及 • 吉布地、亞撒、荷地 GRAND WING A VESSEL 8月28日 打、蘇丹港、亞丁。 8月30日 KAMATERI 8月16日 KOWLOON BAY 直航遮打, 亞卡巴 8月24日 全貨櫃船 RHINE MARU 蒙巴沙·莲巴斯撒拉姆· 8月13日 DELICIA 德班·開普敦·伊利沙 8月25日 NEDLLOYD COLOMBO 南菲 白港。 9月7日 OSAKA MARU 8月 5 日 MATADI 馬它地 A VESSEL 正 非 可倫坡,孟買,喀拉蚩。 8月17日 WAKAMIZU MARU **即** 巴 8月10日 ARC ODYSSEUS 吉大港

T. S. K. LINE

香港至椰加達(全貨櫃服務) 住:星加坡、椰加達、泗水。(紙收貨櫃貨) HERMES ACE 9月5日 HERMES ACE 9月20日 SOVEREIGN ACCORD 10月5日

加爾各答,仰光 8月20日開行 9月5日開行 9月20日開行

10月5日開行

國際航空博覽會

中共將展出實力

等十幾個國家和地區、六百多個港口從事 一百五十多個國家和地區、六百多個港口從事 一百五十多個國家和地區、六百多個港口從事 一百五十多個國家的船舶登記局和船級社開展船舶 一百五十多個國家的船舶登記局和船級社開展船舶 一百五十多個國家的船舶登記局和船級社開展船舶 國際運輸。 山東四湖連綿百餘里

十萬畝荷花競開 微山湖景色壯麗

山從華中來

中旬抵埗

廣州開 香港開 香港到 廣州到 直通火車 上午 8.15 上午12.15 上午11.40 上午 9.40 上午11.10 下午 1.10 下午 6.00 下午 8.00 上午10.30 下午 1.00 下午 2.30 下午 5.00 下午 6.00 下午 2.00 下午 7.30 下午 9.30 巴 土 上午 8.15 飛機(每日)中午12.00 下午 5.00 下午 1.25 上午 9.30 下午 4.30 上午11.45 上午11.10 下午 8.20 下午 9.45 下午 8.55 下午10.30 下午 8.05 下午 7.30 下午 8.30 下午 8.05 (週1、3、4、6日) 上午 9.15 上午 9.00 上午 8.25 上午 9.10 上午 8.35 下午 3.50 下午 3.15 下午 5.25 下午 4.50 上午10.50 下午 5.30 (週2、5)上午 9.25 下午 4.05 (週3、6)上午 5.40 下午、7-05 下午 1.45 約3小時 下午 2.45 約3小時 上午 8.45 上午 8.45

上午10.00 約3小時 (上午8.45分香港開和下午 下午 3.00 約3小時 三時廣州開均為兩班船) 星 湖 號 下午 8.30 上午 7.30 下午 9.00 上午 (星湖雙日由港開,單日由廣州開,31日停航) 天 湖 號(天湖單日由港開,雙日由廣州開,31日停航) 下午 9.00 上午 7.00

與十多國展聯系

中國船舶檢驗局

下午 2.30 約3小時

MAN WAR

有

,荔枝角泳池

(三)参賽形式:各參賽團體可自由採用七人、九人或十一人為獲紀念品以資獎勵。 (二)獎勵:凡參加沙灘大會操之隊伍,無論人數多寡,每隊也

莫斯科世界女子籃球雲 天仙木 が民場と

美國昨八 蘇聯巴西分勝古巴保

,以八十九比六十一勝出。美國兩戰皆勝,現居於A組首位。 在友好運動會敗於美國,屈居亞軍的蘇聯,今天重整旗鼓,在B組實戰古巴時的友好運動會中,結束了蘇聯三十年來稱霸局面的美國,該隊在維爾紐斯輕易把對手的友好運動會中,結束了蘇聯三十年來稱霸局面的美國,該隊在維爾紐斯輕易把對手取捷克,主辦國蘇聯以八十六比八十二險勝古巴。

,今仗得以擊敗捷克,歸功於球員美姬芝及耶高路娃

巴西 位列於小組的第五個,隨後的爲南韓。B組的第三場賽事,中共任友好運動會奪得銅牌的巴西,以八十二比七十二敗於保加利亞十五及十四分。

加拿大世界青棒賽

收給古巴·獲亞軍,古 亞軍决賽中以零比十三八 中華青棒B隊今天在冠 大略九日專電)參加加 一分别在第一局攻下六分一合巴黎出十五文全型打, 一 中華和古巴之戰, 原再得一分。並提 ・四兩局名得三分 任第一局攻下六分



中華B隊獲得亞軍

來守籲智則請救,市

〈囘一八八七五名〉问减少意外事件。民 欺山莫欺水

] 八八八七五名市民 | 減少意外事件。并 | 欺山莫欺水 | 宜注

可決地及海滩工作人員作為慰勞。對渠等冒炎署在烈日下担任巡邏工作,至麦克克達納納,新界總監楊福廣,郭漢銘,拯總主席黃學堯,羅維邦等聯袂巡視港九大連日來都出動巡視服務站,了解各員之工作狀況。該會水上安全主席方德福作場已决定加强推動該會的巡邏工作,並鼓勵各屬會拯溺隊伍于服務時緊守崗位。外遇溺事件每每發生,而今夏的溺斃事件特别多,香港拯溺隊伍于服務時緊守崗位。外遇溺事件每每發生,而今夏的溺斃事件特别多,香港拯溺隊伍于服務時緊守崗位。

(四)裝備:每隊包括隊長一名,旗手一名,副隊長兩名及其他隊 (四)裝備:每隊包括隊長一名,旗手一名,副隊長兩名及其他隊 (四)裝備:每隊包括隊長一名,旗手一名,副隊長兩名及其他隊 (四)裝備:每隊包括隊長一名,旗手一名,副隊長兩名及其他隊

操 技規論

(一) 淺水灣海灘服務站
(一) 淡水灣海灘服務站
當值隊伍: 成人教育中心挂獨隊
當值隊伍: 成人教育中心挂獨隊
當值隊伍: 新風括爾會
當值隊伍: 數個文,隊員: 鄭珍爽、唐國雄、陳紹棠、吳柏齡、鄧偉財。
當值隊伍: 數個文,隊員: 黎浩賢、廖歷凱、張家健、黎達榮、葉陰德、徐秉璋、胡文」
當值隊伍: 新風括爾會
當值隊伍: 數個文,隊員: 鄭珍爽、唐國雄、陳紹棠、吳柏齡、鄧偉財。
當值隊伍: 數個文,隊員: 郭金英、唐國雄、陳紹棠、吳柏齡、鄧偉財。
(一) 建筑灣海灘服務站
(一) 建筑灣海灣海灣區灣大地區
(一) 建筑灣海灣區灣大地區
(一) 建筑灣海灣區灣大地區
(一) 建筑灣海灣區灣東東區
(一) 建筑灣海灣區灣東東區
(一) 建筑灣海灣區
(一) 建筑灣海灣區
(一) 建筑灣海灣區
(一) 是,與個內學
(一) 是,與一學
(一) 是,一學
(一) 及與水流,教練亦應有救人之別東之、 (三)在習添之前,應熟知水上安全要點。而教陳亦應事先是是之。 (二)沒有接受過救生訓練,不要輕易至水深處救人,應立即呼救,及以繩,水桿及水泡 (三)在習添之前,應熟知水上安全要點。而教陳亦應事先是是之。 (三)沒有接受過救生訓練,不要輕易至水深處救人,應立即呼救,及以繩,水桿及水泡 (三)在習添之前,應熟知水上安全要點。而教陳亦應事先是是之。 (三)在習添之前,應熟知水上安全要點。而教陳亦應事先是是之。 (三)在習添之前,應熟知水上安全要點。而教陳亦應事先是是之。 (三)沒有接受過救生訓練,不度輕易至水深處救人,應立即呼救,及以繩,水桿及水泡 (三)在習添之前,應熟知水上安全要點。而教陳亦應事先是是之。 (三)沒有接受過救生訓練,不度輕易至水深處救人,應立即呼救,及以繩,水桿及水泡 (三)在習添之前,應熟知水上安全要點。而教陳亦應事先是是之。 (三)沒有接受過救生訓練,不度輕易至水深處救人,應立即呼救,及以繩,水桿及水泡 (三)在習添之前,應熟知水上安全要點。而教陳亦應事先是是之。 (三)沒有接受過救生訓練,不見在深水游泳。

力而游——永至遠處未必有能力游返原處。亦應有救人之訓練及本領。亦應有救人之訓練及本領。派之前,應熟知水上安全要點。而教練亦應事先提醒及指示之,例如水深有正才 在由里联人,与可化长。 有救生員之永难游泳,以免危险。 即及疲倦——不宜游泳,。通河不可跳水的之族卷——不宜游泳,逼颠示有風浪水之深淺及是否有礁石,切不可跳水水之深淺及是否有礁石,切不可跳水水之深淺及是否有礁石,切不可跳水水——一定要有成人照顧之。

總會聯

(四)參加資格:區域市政局轄區各團體,香港抵溺總會屬會,完全) 獎勵:男女子組每項之冠亞季軍均可獲獎品乙份。(三)獎勵:男女子組每項之冠亞季軍均可獲獎品乙份。(二)項目:男女子組分別均設:①速度接力賽,②自救翻滾賽(一)組別:分男女子組分別均設:①速度接力賽,②自救翻滾賽(一)組別:分男女子組,每一單位只可派男女子組各一隊。

須保持除型,若中途隊型分散應即在原地重整,方可繼續比賽組成叠羅漢式隊型,參加者開號令由起點跑至五十米外終點終

是一个一一一四四二六四八。 一个九一二三六三,〇——四四二六四八。 一个九一二三六三,〇——四四二六四八。 一八九一二三六三,〇——四四二六四八。 一八九一二三六三,〇——四四二六四八。

騎師

約卅人

等、李易學、陳志忠、 等、見習騎師計爲姿志 良、鄭仲謀、何敬森、 足、彭瑪、李森、徐貴

思及一、「金得旺」、「金羅漢」亦無表生 勢不勁。由葉楚航出一二三五,對手爲「神子 等也是跑第四,敗仗均由徐雨石騎,總見去 如一佢亦僅敗於「金得旺」而得第二。 第四,可能得軟地之助,又跑沙地一〇三〇 第四,可能得軟地之助,又跑沙地一〇三〇

黄汝安本季開倉

一下,因爲「母腱漢」 电短途系有多少後动物 一下,因爲「母腱漢」 电短途重有的本錢。一等。看來「金羅漢」 电短途重有的本錢。一等。看來「金羅漢」 地短途重有的本錢。一等。看來「金羅漢」 地短途重有的本錢。一下,因爲「母腱漢」 电短途重有的本錢。

傳領機 並指用李後會正式设体機制,可以使用,可以使用。 训

三)参加資格:區域市政局轄區各團體,香港拯溺總會屬二)獎勵:每項之冠亞季軍均可獲大會獎品乙份。

,將棒交與對面起點綫後之第二人,第二人接棒繼續跑如米接力賽跑,每隊限四人參加,第一人間號令持棒起跑,接力賽跑

)項目:男女子組分別均設·①沙灘接力,②沙灘尊沙灘 競技大賽章程

提例,將澤日期展開研 無例,將澤日期展開研 亦不能抹殺其可能性也 亦不能抹殺其可能性也 亦不能抹殺其可能性也 亦不能抹殺其可能性也 亦不能抹殺其可有關係 亦不能抹殺其可有關係

星光虹脾氣所累

會廉政風暴之後

威利實勝在穩定

講医馬公

出率百份之十五點八。 一十六場頭馬,佔總數勝 四場次,佔總出馬率百四場次,佔總出馬率百四

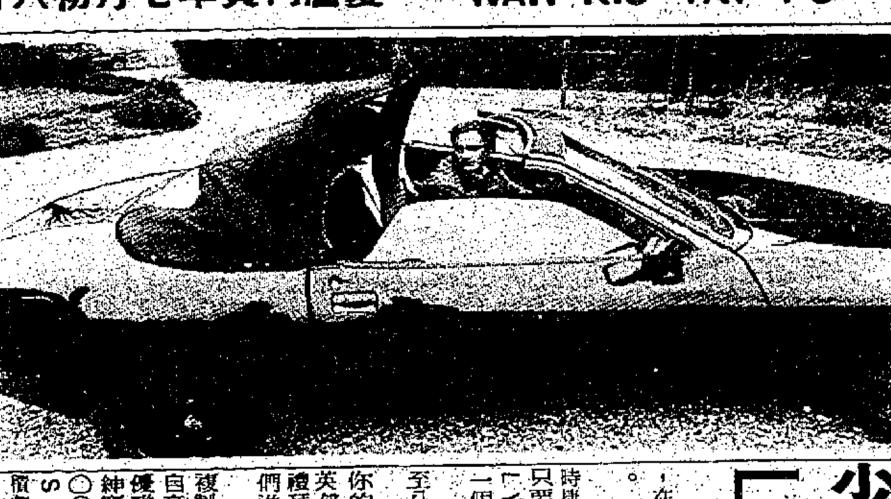
- 而得第二。

一**算後牙** 志榮騎,出 等**開倉** 個時期,可能是狀 此馬上率曾休息過一個時期,可能是狀

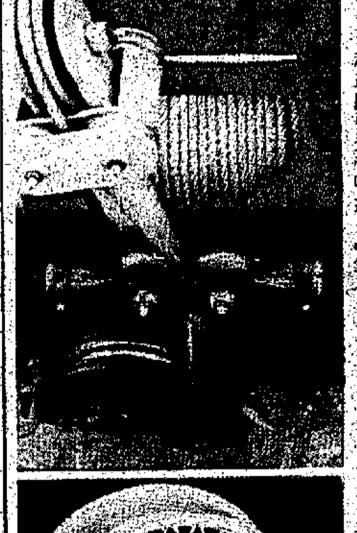
摊馬十匹算幾好

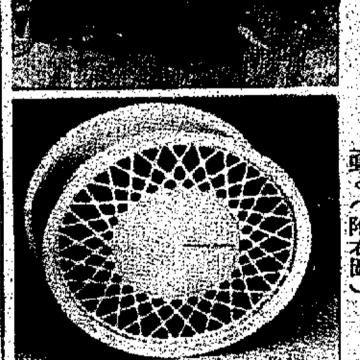
八帝」等,但都跑番一席公孫幾好之馬,上季嘅成公孫幾好之馬,上季嘅成的概會,「金羅漢」短一的機會,「金羅漢」短一的機會,「金羅漢」短





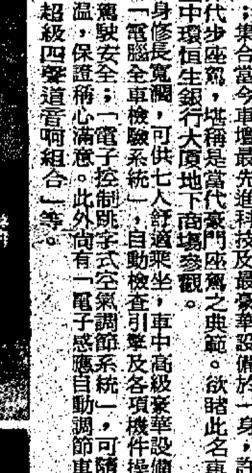


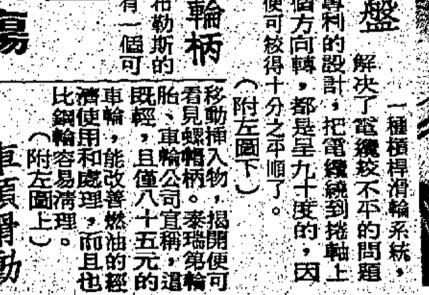




国天八韓日

旅行社執照No.350238





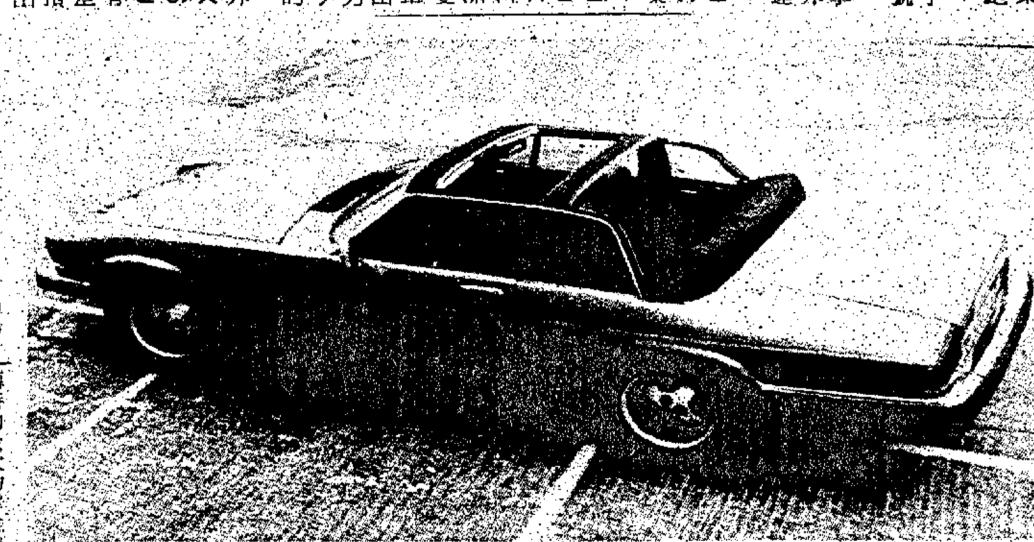


I I I





車跑蓬開型XJ-SC架積 雅高典古備設部內勁强能性



達星期一、三

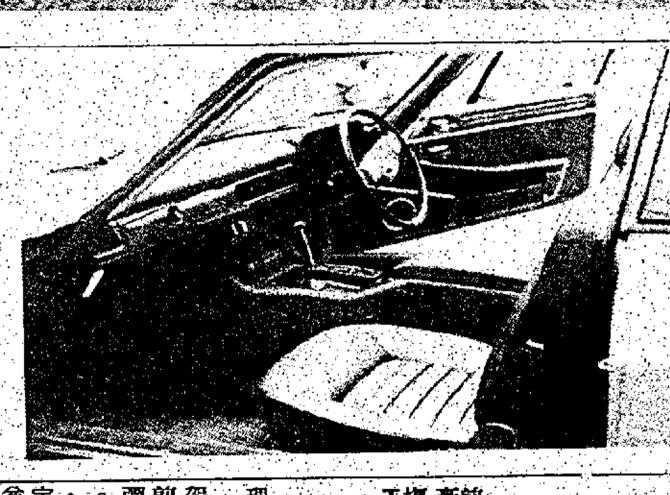
逢星期一-三

達星期一-三

\$9180

清邁曼谷七天

馬星(檳城)七天



第二重抽獎十月揭曉

\$ 4190

\$ 5480

\$ 2230

\$ 4490

旅運(香港)有限公司 阿里山環島七天 非島五天團 \$ 3790 東京廸士尼五天

九龍旺角彌教道 636 號銀行中心2110室

考察→旅遊観光→學生→移民特廉 七·八·九月機位有限欲町程建 三藩市 \$2330 · 翰 國 \$1700 洛杉磯 \$2330 · 台 北 \$ 730 西雅圖 \$2350 · 東 京 \$1450

慶州·濟州·釜山 韓國特平酒店 4/5天 \$2700 京南\$180

\$ 2390	永 第 章 章	120 130 120 160 130 140		歩688 €出發	No.2	40041	
\$ 2490 \$ 1870	章 動/ 全府 天成 一类国	140 150 150 160 170 190		芭堤雅		豪華團	
\$ 3790 \$ 3190	· 雅· 园	270 280 340 380 370 410		\$ 2630 六出發		單 人 房 天 出 發	
\$ 5190 50238	力。五五五五五五五五五五五五五五五五五五五五五五五五五五五五五五五五五五五五五	420 460 520 540 590 610 650 690	台北機聚	十酒店十	を	20。天天出	强
道 636 號釒	设行中心21	10室	旺角彌	教道六五	五號胡社生	行1412室	10.0
\$100 九天出	Tree lines	ちがい	號碼: 3501	83	5. (2) 報 (44) 1801 。 4984367 55 5 8 (44) (3 20 7年 21 3223 近 4 3 3 (4 5 8 0 9 4 9 30(3233-8 - 4V ₃ 8 1		代理澳門
鱼十五	年經驗	機票總	• • • • • • • • • • • • • • • • • • •		加、欧、澳 國內親友出	**	東方

四天\$688

	九天出			が 照続碼:		83 101 4	数14 ありま20 。 9223 納軽百58044		
25	十五年				1. 40 -	大理往美力 實機票 [図内親友	出國機勇	Ę 7
10°	韓國特平酒店 京南 \$ 180 亞都 \$ 250 總統 \$ 340 世宗 \$ 360 皇家 \$ 350 TOWER \$ 270	8 — 1 4 ★總統府 ★國府招 ★遊觀空	待参數超國 軍基地實地 軍列隊飛行		日航天新國本學和	渊	上海 40	0 垣門 0 汕 頭 0 都 妙 0 武 漢 0 桂 林 0 哈爾濱	520 420 230 280 160 400 260 219 760 240
3	九龍 K 65 香港 H 81		5線) 7 4線) 7	浩	呈旅	行社	5-8	3105	633

有通用	活程旅行社 5-81056
用業。	(培能行集團) 牌照號碼:350584 香港中環網輔道中71號永安集團大厦10字
道線	
放航	
迎 至 空 公	
及司管	
馬 脳	
之 <u>位</u> 10字	
7 (2)	各地旅行團、機票、酒店。



		MX 24 / A	>W L \114		**************************************
是中国。	- 講道中日と	1. SUSTERI	與的第大原。	1字樓港外科	经过货 第三日
適合旅遊	A	大理語 德軸道	/牌照二		9一樓
左 州	一蹴内各	大坡市	機栗	以港幣割	┢算) (
•	港客價	外賓價	自的地	港客價	外賓個
烹	410	1180	福州	260	450
春	310	790	黄陽	250	490
*	400	1170	武漢	230	490
明	350	800	建	470	7 030
Д	310	710	海口	210	360
京	320	638	中 中	210	370
F -	210	360	费沙	190	430
E ##	200	350	石家庄	430	840
	170	290	南昌	220	370
78	390	780	長 春	700	1370
·安/	410	820	注 江	170	300
翻漢	570	1450		500	T000
+ 87 80 €		及因外			4

代訂图内	外酒店・お	圆 外機	栗			۱.
릥	頡		4469 (梅大原			
三晚佳	註册牌	照號	嗎: 35	0395		
健康						
國內專業 食住行保 暢游 從		宵夜。	有全身檢 舒味及各 雅溪河水	康樂活動	ታ	
	5州、汕					1



美加西岸十三天

10	月2,3	.4.7.	8,9	э Щ :	發	
十四	天 \$ 27	90	八	天 \$	2090	
寺别安	排八	天紀:5	永誕 厅	(国) 少	jı	变
・ ストリ 月本	包個人產 價招徕。	英语 临份	最終公子 和	呈為 宿	均兌利	4. 7
, 云头 敢也 感到	纵翼士B 慶阅兵	5下十つ	七建 段:	三軍精	彩表演	7
· 传 杰 · · ·	貴賓式 開敦道6	多种 明白之	分级 岛	全省名	勝り風う	Ľ. 7
, YE GE	- TE				3-723	

中理	1	廣州夏威
表演★ 虱光★	7230551 243068 320955 350018	、曼谷
馬 宋》 引 る 勝が J	5- : 3- :	國
軍将	161 7233 473	泰
建設三	3- 723 5- 218 5- 790 0- 465 LICEN	2290
下十大		
雙十團 開兵南 實式接 敦道65		州 []
製製		本

		0-4654	473	320955 350018	
本本州 天豪華團 京 5 年 1 年 7 9 0	非天津第1890年第二日本	2290 五天 天天出役 宿霧 2350	色 七天 五天	·曼谷 ^{堤雅} \$ 2730 \$ 2390	日馬

社:九龍尖沙門	月依利士巴利	直经光行 15村	71529 — 32	🗺 🧀 📖
5十、抵抗口质つ	★ (M 🕁 60 🕶 70 ਪ	吹冲 卡佛大乐	7 17 2 17 01	-31
社で香港銅鋼製	9 百德斯孙恒	事中心 210 7~	8室:松坂5	图 (66.1年)
社:垄对地域的	5南戦中心 170	기2년 :		
社:肛均调效量	n 636 W Sk f 7 F	心 1704-5至		
•				

銀行中心1213室 電話:3-320011

0551				CARRY	ONT	RAVEL	
068		n _i n r	72L.	返運	RB /入:	=	
955		想					
54.5		. / 20		5-2545	49-0 E	-24184	5
018		######################################					_
	廣州花	園 \$ 34	O	王州牌	似號碼	: 35034	8
	夏威夷	图 \$ 34 美加 \$	4190 _表	三 欧	洲十月	E \$88	380
	日本		3790表		律實	\$ L6	- /-
730	馬星	\$	3399±	三 表	國	\$ 23	37(
	韓國	\$	2790±	已 台	溢	\$ 17	77(
~~~	北京	\$	2290±		洲七月	E \$77	78
•							
_	4-4	世界各員	3814 本 25	144 ZE			
						台証等	5
î Fe	國門	澳門酒	门占及	苍 决 批	<del>///</del>		

天天出發

逢星期四

達星期二、四

逢壁期四-六

途星期一·四·六 \$ 3630

天天出级

逢星期二

逢星期四

Surya Djaya Travel Ltd

註册牌照號碼:350268

印尼卅天觀光團

(INDONESIA 30 DAYS TOUR)

HK\$5,800

JAKARTA - BALI - YOGYA

7 DAYS TOUR

HK\$5,500

贯皇后大道中88號華光勵精中心1806室 

誌標的舉信

電本金本 言會 ・投如設 ,可向膳價基

迷三·日出数 \$ 1770 建六、日出版 \$ 1880

* 乘搭中華航空公司 · 回程多班選擇 * 雙程國內機往返花運 · 免長途行車之苦 * 滿江紅夜總會於實精彩表演節目

出發日期:10月3,4,7,8,9,29,30,31

中環德尼立街17-19號德和大厦4字全層自置物業 營業時間朝九晚七 南豐中心1501 B 室 電話:0-4984448 萬衆歡騰 普天同慶 塲面偉大 閱兵大典 雄壯威武 三軍表演 食宿一流 遍遊全省 楊遊台北基隆、中正公園、野柳、陽明山 故宮、雙溪公園、花運、太魯閣、天祥、 台中、日月遭、小人國、高雄等地 機票、十酒店收費特廉、天天出發

\$ 2690 名額有限,報名從速(8月15日截止)

星期日、例假照常辦公

望研



徹底改善

城門

川河汚染

修挖掘即動工

當局

展開

系列計劃

料及清理漂浮垃圾等多方秿救辦法。

管制汚水渠接駁與農業廢泥,引導汚染物質排入汚

活動展開

廉潔安居

究易裝設施輔

西貢區加 防霍亂措施 情生總監呼顧居民小 時部) 爲防止第一 據西賈區滿會發 對西賈區,區域 鄧秉滔向區議會發 對西賈區,區域 鄧秉滔向區議會發

買賣租賃·建築材料

瓷磚潔具·電器燈飾 像俬裝修・居室設計

收費 三寸半位(一格高)每段四 加印紅色每段五十七元半 加印紅色每段一百一十五元

毎天

寫字樓

灣仔洛克道276—278號 安隆商業大厦5樓A座552呎

詳電:③210523洽

成基商業中心

干諾道西144-151號 全海景中央冷氣707呎 中層1705室 租\$2500 高層3803室 3804室 售\$325,000 售\$367,000 六基有限公司 H 252497

> 報日情華 學助童救 翁仁長善 囊善解請

太告行

皇后大道中20號

寫字樓招租實用面積計

中央冷氣系統

實用五百五十呎

丹桂路5號富澤苑即將入伙 丹桂路6-8號蘭翠苑高坡路6號高雅苑 王廣路17號蘭桂苑 環境 幽雅 設計新穎 分層出售 治購宽:①地盤辦事處 電話3-817810 ②華字金飾參茸行 地址:九龍塘尾道205號 電話:3-950942

官塘廠房出售 官塘馬頭海濱工業大厦約4200呎 設備齊全卽可使用有意請電 ③629376陳先生洽

> 寫字樓住宅租 德輔道中166/168號定昌大厦先施對 面大細寫字樓

2 ) 九龍太子道西222A4/F1700 呎住宅! 電5-459222 於仁有限公司洽

界利產海本 人登馬外星 樗 世版集後期留制集地 震鋒中地有

接洽處:香港房屋管理有限公司

中區寫字樓出租

国洋

另工人房實用1700呎租廉環境清靜幽美管理完善

5—8170139 亞拾引着

請電 5-412781 許先生洽

碧壓道冠冕台12號2棲連有蓋車位3房2廳

5-225546

要 整 接可示表 合 度

葵涌辦職業健康

及工業安全展覽

高級花園洋房

區會贊助增 進職青知識

祖為响應 ト之臻類 中心工業 | 兩項配合性的活動計劃 中心工業 | 兩項配合性的活動計劃 中心工業 | 兩項配合性的活動計劃

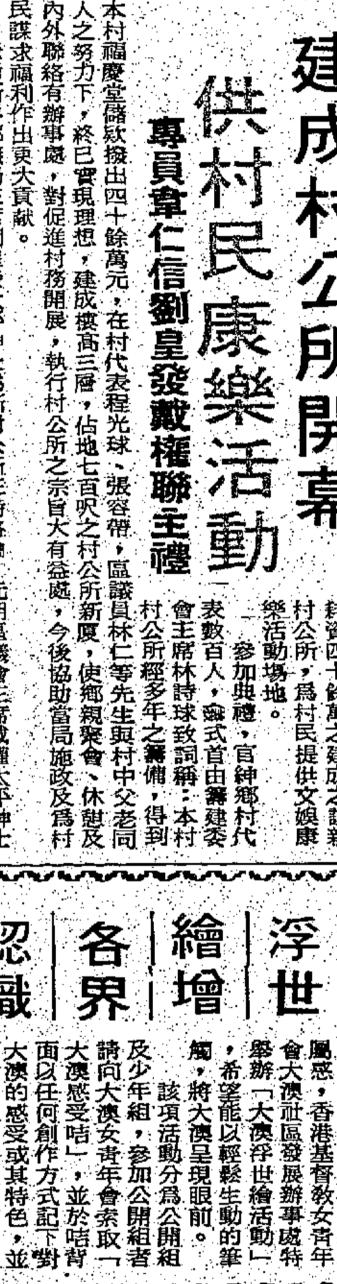
長洲環島競賽

大三角長派

兩好節目

**約於明年初完成** 排將於十月開始 何人士欲反對上

華 校童助學 僑 請解善囊 E



**全里机六出效** 

楊遊:中山故居、珍珠樂園

住宿:小梅沙大酒店

四餐一宿·超值享受 暖州

 夏湖住宿松海賓飲豪華雙人宴房 從化住河西温泉實館豪華雙人宴房 廣州住宿花園大酒店 安排夜滋廣州市容。 •特別安排在廣州關門海鮮舫享用 首創香港人遊香港・参加人數全港最多 Z

代辦工商團體旅遊・安排妥善歡遊委託 播動 ■大嶼山寶蓮寺 ■嘉道理機場 遊

進星期日出数 \$115 建星期日出設 \$88

日期:8月17,31日 \$ 158 ■糧船港海浴 **自期: 8 月23日 \$ 118**:

■塔門・海下

失天出發

■ 乘賽車水翼船客位來往港灣
● 全日暢遊學班往浪傍晚返灣
■ 歡迎午宴說漢門服配大酒樂
■ 東方蘭地卡羅賴光線集博彩
■ 瀬覽戰雪堂及速理古掛號等
■ 橫跨演乙大橋欣賞雄傳職欽

● 被對演客

3-910605



麥翠嫻表示怕怕





九影院

聯合廣告

讚大評影港全

无金素。 1000g



响炮

塲五天今

巨的最**华** 片文**查**以

宜不童兒

幻異來20 片科怪年

嫂妻

情的 極 總 段

傳新奴愛

最愛

愛

親文魔色 翡早情華, 之翠場

主公成交 期星 半個九 宜不童兒

0.6980228

虎十東廣 場夜午

# 將

英姓 開 色 幕 品公新

凌壯雲志 威鐵龍胆

導林 主任 葉 演祿德演華達娟德

華達任。嫻德葉

眼盡奇各中 底收景地國 主領 任 王 演銜嵐曉昭伯 脚與飛場午 七鬼鴻黃夜

場五天

**鉅史婚實界**次 片傳的地屋在

# 聲凱都京

請五**週四第**關平

STALLONE COBRA

地族油一星福一華龍 週2第滿大

李 朱 發周狄榮張 雄子 意物 潤龍。國

都富3 429997 石 瓊 k657116

李 朱 發 周 狄 榮 張 雄子 章 潤 龍 。 國

!明直路漫走肩肩變情兄當 天聞。長上:並。未弟年

李 集 發 周 狄榮張 雄子 意實 潤 龍 。 國

江過龍肥場電

週3第滿大

爱

豐源味情有最

週3第滿大

自轉

關情入邁豪罕繼

方便讀者

程新共一豪雨迎 ! 里聞笑情。風

點開場天 地西敦 絲一 攝藏煌 路部 製實登 經沿 統計 公文主成 見 不兒對專宜童白語

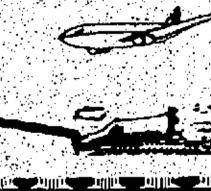
映献期下

選擇旅遊

神勇雙响炮 咪 集績

場早華光 硫夠华五光 平晒 點華





星馬六天\$3400 星馬(檳城、怡保)七天\$3630

泰星馬九天\$4090 泰星六天 \$3400 新加坡五天 \$3090 夜總會最多次、行程最多、成本最高 乘星航、國泰、早去晚返 逢星期一、二、四、五、六出發

、百島嶼(姓美泰國布吉島) 兩晚夜總會·獨家安排愛加多夜總會 乘搭國泰、早機去、晚機返 天天出發:可延期返港

李 * 直飛高雄、台北返港 * 海家安排蒙古烤肉、豪華夜總會 * 台北住最高級之環亞大飯店 台灣專線、行程種類全港最多、任君選擇 增加成本,多增:

(一)秀姑巒溪 (二)台東。(三)楓港 (五)佛光山 (六)墾丁公園 (四)溪頭 \$1790 墾丁花蓮台北四天\$2090 台北花。蓮四天 \$1890 台北花蓮五天 \$1990 台北阿里山四天 \$1890 高雄阿里山五天 \$1990 台北阿里山五天\$2190 環島七天 由\$2400起 環島八天 由\$2610起 環島九天 \$ 2850 天天出發(回程可由台北、高雄返港) 台證收100元

#### 3-7236161 3-72111031 5-217205 5-268305 社:中區皇后大道中48號萬年大厦1103室 5 - 7907 133 社:銅鑼湯恒隆中心[2] 0] 室:松坂屋樓上 3-325655 社:旺角彌敦道636號銀行中心903-4室

票務專程:3-7212372 3-7216817 星期一至五(朝九晚七)游公 週末週日及假期 朝九晚五

分社:至潤地鐵站南豐中心商場A79(地級站對面)

增加成本:多增日光 全港獨有:①日本環球片場②琵琶湖 ③東芝科學館④横濱中華街⑤大石寺 九州本州廸士尼聯遊鈴 由\$4790起 日本全九州至美

\$ 5290 日本北海道七天 \$4790起 韓國日本廸士尼桑桑 韓國、濟州、慶州、釜山四天、五天 *包伎生宴*包最着名之HONEY BEE歌舞表演 由 \$ 2700起 天天出發,回程可停東京、大阪或台北

# 任君選擇

\$2730

由\$2370 起

由\$2410起

由\$2990 起

\$3590

華欣七岩七天 曼谷四天、五天、七天 清邁四天、五天、七天 由\$5190起 布吉島五天、七天 清邁曼谷布吉島八天

增加成本,全港獨有 ①長勝灘②仙猴山③洋島④遙灘人工海浪園⑤東芒 文化村⑥泰國夢幻遊樂園⑦芭堤雅嘉樂斯 *曼谷住湄南、獨家住布吉芭東沙灘酒店 *乘國泰、泰航、早機去、晚機返 天天出發(可延期返港)

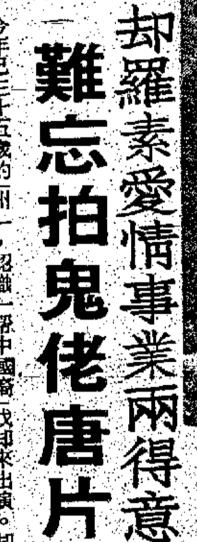
增加成本,多增:



生日







狄寶娜

厘





應美國 慧妍會爲 欵演

日形式多數由她們决定,上王席,下月美國便會派人民關詳情則有待進一步商議

八共有八隻狗,因爲工作忙,三位評判都是愛動物之人



雑談新寶的演出

新里程

打响港穗聯繫

唱做,越來 作物演出也 一曲「雙星

) 設計新的唱 不由你不服 不由你不服

一中演對立的角色陳子

大文 **英** 一般 一路 。 一般 一路 。 一般 一路 。 一路 。 一路 。 一路 。 一路 。 一路 。 一路 。

雷安娜創造型象 /配合歌曲型式





















大家合作 人人有責 黃錦桑說:「有好

保護市容

未續拍新片的原因 恒 公言 中 京一年拍多少部戲。本 定一年拍多少部戲。本 定一年拍多少部戲。本 都在拍班风

黄錦燊談

· 近年港片也 只有編劇與導

屋怪 匹芬史 堡史提 監製 多怪入新 多事 伙屋 職人地自概浴作,板動。虹 作,板動。虹 吸水會走床飛 。喉咬,單落

天第 大連 映五 滿日

屆龍物與斯卡决賽

電腦文憑班:

敛 一好研

倫大預科班 GCE AL

■本校一向專門辦設高年級課程、對本港教育及各項公開考試有深切之認識、設備完

■本校對師資要求極高,所有科目均由港大、中大及英國著名大學之榮譽學士及碩士

Arts Class

Business Class

Design Class

■醬山道正校:九龍·深水埗·青山道339-345號(祥發街口)

■紅磡分教處:九龍·紅磡·漆成道272-274號(蕉湖街口)

套進文教協會

奮進書院 日夜校

專業社工及教育工作者策劃及管理

設中大、港大及倫大預科班,每月學費400元(日校)202元(夜校)

設文、理、商組、會考重讀班,每月舉費355元(日校)160元(夜校)

設文、理、商組、毎月學費298元(日校)128元(夜校)

3 學生獲政府派位轉讀本校者。可憑學生駐申請入學(學費全免)

■元洲街女校:九龍·深水埗·元洲街231-237號(金慶酒樓對面

■青山道分教處:九龍·深水埗·青山道25-35號(嘉頓·酒樓對面

電話:3-611819 3-616809 3-616555

電話:3-861365 3-866771

電話: 3-330271-4(四線

電話:3-615147-9(三線

1986-87學年招生通告

· 营進文教協會,是現時本達一個致力推廣文化·教育的辦學團體

育事業有過庫與理一經驗豐富。旨在獨本港青少年提供質責的

中三至中六,尚有少量學位。接受申請

校址:奏涌石梨大雕街45號(近麥理浩夫人中心)

一)普通秘鲁文憑班(保送投考LCC 8、1 及 Pitman 秘書試)

虚訊「人齊關係及心理學、規記、出入口實際、文字處理

秘書行政、人事管理、管理學等論、商業書題、電訊處理。

**展景打字、文字處理。 (註:分全日制(日校)及校校制)** 

出入口、商業書信、電訊、文字處理、電腦學、市場銷售學

科自:速記、打字、**秘書賞務、商業貿易學、秘書英語、商業書**居

(保送投售LCC St.Pitman及RSA 高級秘書試)

科目:速記、打字、秘書實務、商業貿易管理、秘書英語、簿記、

(三)商科全科班(保送投考 LCC & 1 及 Pitman 商科試)

科目:海菜學、打字、會計、商業英語、辦公室實務、企業行政。

科目、海記及會計學、成本會計、經濟學、統計學、核數學、西棠

(五)中五秘書班(保送87年會考・LCC、Pitman 考試)

科目:英文、中文、打字、會計、速記、秘書實務、商業學

英語、文字處理、電腦學、商數、商業貿易及財務。

• 設有廿餘部BBC / Apple電腦及空氣調節之

• 理科實驗在文福道設備齊全之實驗室上課

任教,向學生提供專業電腦訓練。

電腦室,並由經驗豐富之大學電腦專科人仕

(四)會計文憑班(保送投 NCC & 1 會計文憑試)

Commercial Class

Management Class

項助學金、如華僑、賽馬會助學金、香港扶輪科助學金及教育署政府生活津貼等。

(二) 各校均設置電腦訓練中心,招收日夜電腦班男女生,本校為英國電腦學會(BCS)

之參考資料編成精簡之講義務使同學容易考取最佳成績。

HKU F.6-7

Engineering Science Glass

Medical Science Class

Social Science Class

Arts Class

海文英

F.2-F

會 爭取奏好前途

(A)―年制全科文憑班

二)行政秘書文憑班

商桑書灣。

實習/探訪 工作報告。

F .6

Business Class

善,不惜重資添置最新電子儀器及電腦設備適應新課程,又專人搜羅各科目有價值

任教、祇任教其在大學之主修科、且不設初級中學、使教師更能集中精神於預科班。

GCE (英國預科) 1 Year Course

港大預科班(HKU F6/F7)·

86/87年度招收班級及課程

Computer Class

Pure Sc. Class At

Pure Sc: Clss B

Building Class

Electronics Class

Engineering Class

■5—1),入讀HKU F7, 台格(包括英文),並取得

招86/87年度男女新生九龍太子道新法預科夜校

華僑日報敎育版中香港普通話研習社場

馬利亞書院清冽縣

LU 偷大校外學位課程

Economics for Economist

Introduction to Sociology

LL. B (Law)

Criminal Law

商科文憑班

初中高极英文簿記

苗業書信

必文速記

香港稅務

普通話

進出口實務。

辦公室實務。

電腦簡易操作。

Constitutional Law

English Legal System

B. Sc. (Economics)

通

Arts Class

Commercial Class

Technical Class

Science Class

F.5 重讀班 F.5/F.4

★專設重讀班·將整個會考

爲主,歷屆成績卓爾。

範圍重温・以精簡之講義

績向本校校務處申請。

■香港仔分教處:香港仔大道52-64號(毗鄰巴士總站

必文速部

商業書信:

英文打字

商業英文

普通路

辦公室實務:

出入口實務:

電腦簡易操作

校址:1.尖沙咀彌敦道 221D 恒福大厦1.3.4. 初

初中級英文簿記

電訊理論及操作 讀

Commercial Class

Social Sciences Class

Science (Maths) Class

雷校

• Science (Bio) Class

■电門分教處:电門仁愛堂園2-4號(何福堂對面)

電話:0-865500 (三綫)

電話:5-8149770 /5-8149381-2

五日擧行就職禮

■本校專設 F.5及 F.7重讀專修班:課程着重試題分析,配合考試發展趨勢,制定溫

(四) 報名日期:由即日開始(8:00 am-9:30 pm),歡迎查詢,專人解答,印備簡章

習方針,引進答題最新之技巧,全力為下.5重讀生及有志攻讀港大之同學提高其入 學機會,更爲重讀生提供特別之助學金計劃,有志重考之學生可憑其A.L考試之成

Arts Class

Science Class

Business-Class

轉校名校

各校反應未見熱

越南難民

明年中

會

冷氣設備

本週六週日照常辦公

上午九時至晚上九時

**商科證書班** 

秘書證書班

電腦證書班

本年度港大入學試(AL)本

校學生考獲優良科次達五百

八十、獲三科優良者百餘人

**於績爲歷年之冠。** 

生修

香港商科語言書院港區灣仔校

英國語文

中國語文

會計學原理

英文打字

商業知識

電腦疫油

數學

經濟

商業文憑課程(一年制

Commercial Certificate Class

Secretarial Certificate Class

Computer Certificate Class

楊寶坤謂許多學校表示惡審愼考慮

希望將實行日期能推後至九〇年代

# 必須盡早提出申請 耳高 šź 招生委會辦理

津或劍橋者,截止日期則爲十二請日期爲九月一日至十月十五日 九一擬於一九八七年秋季進入理工學院修教署海外留學生組索取

建議採用母語教學

育

與運用 智慧

電話:0-296093.0-234977(週一至適日·早上九時至時上十時) 剑术青夷事**号**。第86—1987

關介:本校爲一商科專門訓練學院及LCC與Pitman 考試中心,課程均配合各公開考試,所頒證書爲名工商機構承認。 (B)倫大預科班(保送87年GCE/AEB入季試) 會計論管班:會計、商管、英文、統計學、商樂學、經濟 電腦會計班、電腦、會計、純數、英文、統計學、商藥學 (C)中四/中五商科、電腦班(保送會考) 雷腦班:電腦、中文、英文 · 會計、數學、商樂學、打字 思中、解释、军时、专理、秦集商、信命、文中、文英:班际商 社會學(《註:中五重讀生優先取錄》 (D)英專全科班(F5 保送87年會考) PG-F5:拼音《會話》文法、摄要、閱讀理解及作文等 (E)電腦證書班(保送 G.C.E. LCC 等考試)

科目:文字配理·D Base II & III·Lotus 123·BASIC (F)倫大選修科:英文、會計、再管、經濟、純數、基腦 (G)英文會考進修班:理解及應用·作文及機變、試點重溫 (H)虧科瀏修科: 打字、速記、簿記、會計、C.I.F. 文字處理 D Base · Lotus 123 · **普通話、田語、商業集儒等** (1.)英語行政會計學會試(Inst. of Adm. Accountants)

科目《法例、經濟、管理學、資料處理、會計、成本會計。 **静踝日期**、九月十日

註:修畢本校文憑課程·均可直接成爲 IAB會異及可完考 IAA·第一及第二部之大部份科目 更可免考 SBP 之全部証書試 地址。彌敦進719號銀那商樂太鷹3至5樓(電梯按②字) 電話: K-953113(簡單偏索)。報名時間:: 上午九時至晚上十時(精認明較名地址):

港大預科HKAL (二年制課程 • Arts Class

St. aloria Liens mis-x

a private College of specialised matriculation courses

商業英文

經濟學

成本會計

商業法律

電腦概論

魯業管理

英文初級簿記

英文中級簿記:

英文高級會計學 女

中大預科HKHL (一年制課程)

• Arts Class • Commercial Class • Science (Bio) Class • Science (Maths) Class

班七刀

• Commercial Class • Pure Science Class • Science (Bio) Class Science (Maths) Class

• Social Sciences Class

英國大學預科GCE

(一年制課程

英國大學預科 GCE

English Language "O"

"O"

"O'

(商科班)

Commerce

Economics:

Accounting

2. 部仔軒尼詩道300 A中邦大厦1.2.3樓

Business Studies

Statistics

• Computer Class. - Commercial - Science Adv. Computer Class - Commercial - Science

初級英文簿記

中极英文簿記

中级成本會計

英文商業信扎

英文速記理論

英文文法寫作。

高級會計

中文簿記

中文會計

洋行實務

英語會話

英文拼音

図語:

日文

法文

西班牙文

托福班

英文打字

建築繪圖

電腦學科

商業文憑預科班 一年制課程 • Computer Class • Commercial Class

一年制課程 Arts Class Commercial Class Computer Class Commercial - Science

中五重證班

本权位於港島两仟。是一即獨立核合。並無其他分校。本校不設中四或以下的班級、是一間純預科學院。 ◆本校師發優耳,自線数材。開設科目經精心設計,既實用又齊至,方便學生選科。 本校保送全部學生参加其资格符合之公開試。本校學生在各公開試中皆有優異表現。有不少同學複雜大及中大取錄 。本校改班全科課程项目技相同,惟夜校另設有選科及商科文憑課程。方便在戰學生就讀

**-----**

任教·大部份乃著名日校之在職教師

能選讀真正有用之科目。

註册日期:星期一至六 上午九時至下午九時 址:九龍太子道219號新法書院(近火車橋) 午四時携帯證件及照片到本校辦八月七日起,毎日上午九時至下 商組

年預科男女新生 LUTHERAN SCHOOL)

同

田萍扶林道六十號校門入)

電校話址

3 及以上分文理組

夜中學預料班 七年度各級男女新生

保羅書院校董會王辦不牟利學 九龍城嘉林邊道45 三六二〇三九

預科/電腦/會考班招生 可供選讀之課程

HKU F6/F7 GCE OL/AL, F5 **Computing Studies** 

• 本校提供選修科目之出品 輔導·使學生 電話:3-7 19206-7

電校面申 試出 招生

F

Science Class

日夜秋

★本校放學設別完益:各理科實驗室依器充足。現已開始接受報名、歡迎參觀查詢。簡單确常 香港灣仔船街9-15號(毗鄰修領球場灣仔地鐵站),辨公時間:上午九時至晚上九時三十分(星期百及公衆展網思常招生)。電話:5-202101

文經已刊發完畢。 文經已刊發完畢。 文經已刊發完畢。 文經已刊發完畢。 文經已刊發完畢。 文經已刊發完畢。 文經已刊發完單一內統三九二。本課程 文經已刊發完學以「香港明愛」名義抬頭 文經已刊發完學以「香港明愛」名義抬頭 文經已刊發完學以「香港明愛」名義抬頭 文經已刊發完畢。 文經已刊發完畢。

太古校(太豐路)

5-681171(中學部)

5-682077(小學部)

5-688296(幼稚園)

班級及課程

(文、理、商科)

(四) 小學 リ.1ーリ.5

(三) F.6(商業、秘書課程

五)幼稚園高、中、低各班

(J.3-J.6全日上課)

(-) F. 1 - F.3

(二) F.4-F.5

香港太古城太豐路

不前,嚴重地傷害了中國國家的經濟和在這十年的文革中,學術文化和科學技放到農村的知識青年,至今仍未能返回級」出身的青年,都被拒於校門之外;的作家,都被下放去做農民;而那些「缺的小紅醬和「革命樣板戲」,至於很

官塘校(協和街)

班級及課程

(文、理、商科)

(三) F.6(中大一文、理科

(港大-文、理科)

(五) F.6 (倫大一文、理科。

由校方安排面試。

九龍官塘協和街221號

3-423199

3-423175

(-) F. 1 - F. 3

(=) F.4 - F.5

(四) F.6-F.7

鄧香顯港

官塘校(月華街)

班級及課程

(文、理、商科)

(四) F.6( 秘書課程 )

(三) F.6(倫大一文·理科)

九龍官塘月華街19號

3-443828

3-449128

(-) F.1-F.3

(=) F.4-F.5

中五及預科班:携同畲考、原校成績表及相片一張到本校報名,面試由校方安排。

報名手續:中一至中四:學生須帶備原校成績表及派位紙(中一至中三)或初中評核考試成績單(

各研究所 珠海書院續接受入

究所論文重視香港前途 及學系報名踴 發展之研究。岑艷雲

Matteo Ricci College (Kwun Fong)

一地利亞修女紀念學校管理

招收男女生

・接受轉網學生入學申請・

(二) F.4-F.5(文、理、商科)

報名:申請人可於辦公時間內到本校

務處,由校方安排面試。

索取報名表格、塡妥後交回校

(一) F.1-F.3(政府買位)

書院(官塘)

點:香港 等音 等音 等音 等音 時間

康樂英文

夜中學招生

校址:九龍官塘協和街223號

个道中會

電話:3-450469

**八教育與中國現代** 

招收男女新生

美孚校(吉利徑)

九龍美字新邨吉利徑1號

班級及課程

(二) F.4-F.5(文、商科)

(四) F.6-F.7(港大-文科)

中四)到本校報名。

(三) F.6(秘書課程)

3-7419171

3-7424831

(-) F.1-.F.3

美孚校(百老滙街)

九龍美字新邨百老滙街80號

3-7422028 (中學部)

3-7422027(小學部)

3-7443960(幼稚園)

(-) F.1-F.3

(四) F.6-F.7

(五)小學 J.1- J.5

班級及課程

(二):F.4一F.5(文、理科)

(倫大一文、理科)

(六)幼兒班及幼稚園高、低班

(三) F.6-F.7(港大-理科)

加拿大安省咸美頓市 哥倫比亞中學 政府理工學院

《現開始接受辦理(十月份)英文班。 及明年一月份入學手續

?(香港,澳門及中國學生均可申請)。 哥倫比亞中學:(設有宿舍) 十一、十二、十三班及英文進修課程

政府理工學院

商業行政,冶金及物料研究,電子工程, 機械工程,能源系統、電腦、紡織、製造、 工業管理,化學工程,土木工程及電機控

香港海外辦事處:

香港灣仔洛克道68號偉信商業大厦501室 電話:5:276980(簡太或羅小姐)

站班考

無類的敎學理想,切實爲重考同學提供完善的課程,務使其能考取更優異的會考成績,平鋪攻讀大學的康莊大道。

◆本校特别因應各同學現年度會考的成績,編配到適合其程度及志趣之班别,利便教師編制完善之教學進度,實施因材施教的現 代化教學方法,使同學得到最佳之吸收功能收到事半功倍之效果 本校對師資的要求極高,由有豐富教學經驗之港大中大及英國著名大學之學士,碩士任教並祇教其在大學的主修科目。並由專人

本校一向專門辦設中學高年級課程、對各項公開考試及教育發展概况有深切之認識,抱着穩健踏實之辦學態度,發揚儒家有教

編訂精簡廣備之講義,應考試的發展概况擬定閱讀方法,應考方針及答題技巧,使各同學對考試駕輕就熟,順利考得優異成績。

●本校参加86年度港大入學試(H.K.A.L.EXAM.)考獲成績優良近六百科次,其中考獲三科優良者更多達百餘人,成 績驕人,為歷屆之冠,乃師生共同努力之成果。

瑪利亞書院中五文、理、工、商重讀專修班招生通告 重讀同學,報名從速,額滿見遺,珍惜良機;簡章備索,歡迎查詢,專人解答。

青山道正校 九龍深水埗青山道 339-345號( 祥發街口

元洲街女校 九龍元洲街231 —237號

青山道分教處 九龍深水埗青山道 23-35號(嘉頓酒樓對面)

紅磡分教處 九龍紅磡漆成道 272-274號(燕湖街口)

香港北角分校 香港北角英皇道 335-341號恒生銀行大厦

屯門分敎處 屯門仁愛堂園2一4號 (何福堂對面)

香港仔分教處 香港仔大道52一64號 ( 毗鄰巴士總站 ) 電話:5-8149770 5-8149381

陳氏教育機構屬校

註册不牟利新制中文中學

招中五重讀、中大班、台大班、商業及設計預料班暨各級新生

<b>4</b>		≥制預科課程 人際關係,給共同	必修科	中五重级	高中部及中四	the state of the s	初中部中三中三
中大文理組高數學物化生中世史	台大文理組 高數 物化生歷地 地里	商業文憑班 ACCOUNTING COMMERCE ECONOMICS TYPEWRITING SHORTHAND CORRESPONDENCE	設計文憑班 商業美術 廣告學 攝影學 設計理論與 實務	文 文中世地經濟	理制物化生地	商組會計打經濟學	公民及德育 中文 數學 數通話 中史 科學及實驗 社會科
經濟 地理	普通話公民	SECRETARIAL- DUTIES 企業概論 商用普通話				育、普通 多共同心	體育 音樂 美術

A CONTRACTOR

St. Margaret's Girls English Evening School 聖馬加利女子英文複校

理理理

#### F.5 重讀課程

- ■師資優良、授課以精簡講義爲主
- ■課程分文組及理組,針對會考要求,着重 歷屆試題分析,協助學生考取優良成績。
- ■毎月舉辦會考各科應試講座,本校學生可免 費参加。

即日起接受報名(英專部同時接受申請),開課日期:九月一日。 3-822003 校址:①九龍太子道348-352號 0-256138 ②下葉涌興芳道204-208號(婆芳地鐵站對面)

招生通告 F.5 重讀生 F.6 預科生

F.4 F5.(文、理、商科)新生 (並可選修電腦及打字課程)

F.1-F.3 政府派位生學費全免 (派位生可代辦轉校轉網手續) ——擬申請入學之各級生,須備成績 單,派位證及原校成績表到校辦理 校址:油麻地彌敦道483—485 A號 電話:3-7805741 3-882692

一全校冷氣設備一

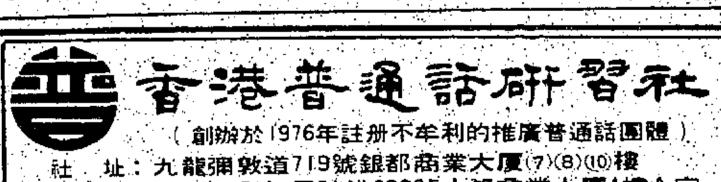
各級新生及重讀

<u>〈</u> 仅中 与据班生

一期星



≫74×. 89A. 898 **



7	(創辦於)	376年註册不	牟利的推廣	普通話團體)
		719號銀都		
7	<b>多港灣仔</b> 軒	尼詩道300	<b>虎中邦商</b> 第	长大廈4樓A室
<b>查詢電</b>	話:3.917370/	/ 5-8336282 ( <u>4</u>	是其日10時至4時	照常辦公〉
-16	<u>; = 2</u>	=-1		70

示木

日六初月七年實丙曆夏 WAH KIU YAT PO

	課程	第二字:	上課	Ŀ	課 時 間
上牌	2. 森柱 名稱	日期	節数	星期	時間(下午)
	文憑初班	8月19日	16	=,	6:00-8:00
	3.4.4.	8月21日	15	√ <b>29</b> a	8:10-9:40
	ye.	8月22日	12:	五	7:45-9:45
旺角	初級班	8月26日	15	二四	6:00-7:30
		8月27日	12	= :	6:00-7:30
彌敦道		、8月30日	12	7	2:30-4:30
719 號		8月19日	15	$\mathcal{F}_{i} = \mathcal{F}_{i}$	8:10-9:40
銀都商業		8月22日	12	. <b>5</b>	6:00-8:00
10 <u>10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 1</u>	中級班	8.月26日	12	= /	6:00-8:00
大厦		8月27日	12	· 三	6:00-8:00
7字楼		. 8月30日	12	六	2:30-4:30
		8月20日	1,2	三	7:45-9:45
	高級班	8月26日	12	: =:	7:45-9:45
1.0		8月28日	12:	[79]	6:00-8:00
選仔	初級班	8月26日	15		8:00-9:30
中邦大厦		8月18日	. 12	_	7:45-9:45
4字樓	中級班	8月22日	15	五	6:00-7:30
御士	初級班	8月26日	- 12	二五	6:00-8:00

,歡迎選購 本社出版下列書刊(附盒帶) 辨香字表 ・普诵話課本(| 至3册) 輕鬆集(歌集) ・普通話貿易會話 ・散交短劇選 口語詞滙編 兒童普通話 散文故事選

基教書院 HONG KONG

CHRISTIAN COLLEGE 政府派位非牟利 基督教英文中學

職官津校之資深敎師

:自建十六層校舍、包括兩層獨立之理、化、生 物實驗室,另設有語言實驗室,打字室,教育 電視室、圖書館及室內運動塲。

本校以基督精神辦學,極注重學生品格之培養

各同學每年最高金額可 本校設有獎助學金計劃 達一千八百元。

●F. 4 獲政府派位而轉讀本校者,每月只需繳交學 費七十元

凡成績優異者,可保送美加八所著名大學及台灣 各國立大學就讀。

政府買位,另設免費暑期補習班 港大,中大,倫大理科班。 理科插班生。

携帶原校成績表及照片兩張。即日開始提及銀石 尖沙咀赫德道8-10號 本 K 675841 - 66/831

**必文考状學院** 

SECRETARIAL STUDIES COURSE 秘書班

Pitman Shorthand Theory & Speed 必文建記

computer etili

裝之 IBM PC (Personal Computer 私人電腦) 廿部、Apple >名譽顧問: 李景行先生(香港電腦學會會長)

**〉教師**:由大學電腦系畢業碩士、學士担任授課。 資格:由中五畢業五科合格或以上(包括中英·數)

**入學資格及獎勵:** 

3、畢業之學員,必須具有兩年電腦工作經驗,及參加香港電腦學會入會試合格,可領取 A.M.H.K.C.S. (Associate Member of Hong Kong Computer Society) 資格 **養用(學費及實習費)**:每月\$750.00(全期共繳交二十二期),分科選讀學 學期每一學分 \$280。

**5開課日期:**1986年10月6日。

/ 1、秘書訓練全科證書課程(一年全日制 往暫信及報告⑥國語⑦進出口貿易實務®初級簿記⑨電腦文字處理 本校爲必文考試中心,學員可直接在校內報考 PITMAN 及 LCC 試其畢業後當可

, O, 》按照G.C.E. 考試所訂定之電腦範圍授課並提供專業性電腦知識訓練。學員修業期滿後,

GR送参加 G.C.E. 'O' LEVEL 電腦考試。 (A)23歲以下者,必須具有會考四科合格或以上。 (B)23歲以上者,不限學歷,可報名參加。 >開課日期:1986年9月9日

報名時間:逢週一至六上午九時半至十二時,下午二時至九時(週六至下午五時) 索取章程及查詢電話:3-7601530、3-7601627 現開始接受報名,簡章備索 址:九龍旺角亞皆老街115號一樓

專業方港香 HONG KONG SCHOOL OF COMMERCE 、香港北角英皇道129號。 九龍尖沙咀柯士甸道81號 九龍油廠地開敦道501號

9-MONTH FULL TIME COURSES 日校全科班 九月開課·現開始接受註册·簡章備索

(1) BUSINESS STUDIES DIPLOMA COURSE 商科文憑班 科目:演記及會計・打字、視聴及電機打字、文字處理/電腦打字、商 業信扎、進出口文件及計價、辦公室實務、商業學、電訊實務

可直接在本校辦理LCCI及Pitman公開考試,並可重報HKCEE 1987

(2)SECRETARIAL STUDIES DIPLOMA COURSE 秘書文憑班 科目:速記原理及速度・打字・視聽及電機打字、文字處理/電腦打字 ,商業信托。簿記及會計三秘書學,進出口文件及計價,電訊實 務、商業電腦

可直接在本校辦理LCCI及Pitman公開考試,並可重報HKCEE 1987 3)ACCOUNTING GROUP CERTIFICATE COURSE、會計全科班

香港稅法、資料分析: 可直接在本校報考LCCI及GCE公開考試。 (4)BUSINESS EXECUTIVE CERTIFICATE COURSE 行政管理班

科目:薄記及會計,商業行政、經濟、商業學、商業法律、商業通訊。

科目:演記及會計、成本會計、經濟、商業通訊、商業法律、商業學

香港稅法,商業電腦 可直接在本校報考LCCI及GCE公開考試



美孚新邨 馬頭團

政府派付中學 招生公告

招收班級: 本校F.1-F.3及F.4、F.5文 、理、商科班各級尚有少量學位 以供申請・額滿即止。

申請中學 F 5會考班及 F 6中大、台大預科文 理班者,請於放榜後即携成續單來校面試。 K -7415494, K -7415470 校址:美孚新邨第一期23號 士瓜灣譚公道16-26號 K-7118488, K-7118068

Founded 1970

#### 校 CITY COLLEGE OF COMMERCE

日夜校校址 编辑 灣校:香港軒尼詩道458-468號四至六樓(金聯商業大厦) 校務處:四楼(3字)5-8912090, 5-8912110. 油 麻 地 校: 九龍彌教道498-500 號一至六樓(泰盛商業大厦。 校務處:二樓(2字)3-853568, 3-858577。

旺 南 校:九龍彌敦造570-572號一至六樓(基利商業大厦 校務處:二樓(2字)3-7805487, 3-7806173

Pitman Examinations Institute (PEI)

初中高级英文簿记。

商素書信。

進出口實務

辩公室實務

私舍實務。

IBM電機打字

查机理論及實習

音響教学放影機

自動音響數學幻影機

35mm商科教學幻影機

3-M数學圖片放影機

极型電腦簡易操作

香港西區校:香港稳制通西119-127號三樓(2字) (近高陛酒楼) 5-461226. 5-476464 大埔道校:九能大埔道244-248就(近萬領酒樓) 校務處: 二樓, 3-7798811(夜) 本位為一商科秘書及銀行文員訓練學校、採用商科專業學制、師資及課程已獲英國商科專業學

Structure of the Course 課程:

Report Writing

(4) Private Secretarial Duties.

(7) Typewriting - Advanced

(8) IBM Electric Typewriting

(11) Etiquette and Personality

Development.

I.B.M. Electric Typewriting Room

Operation:

(5) Office Practice

Bookkeeping - Intermediate

(3) Commercial Correspondence &

(6) Import and Export Practice &:

(9) Telex Principles and Operation

(10) Introduction to Micro-computer

C.I.F. Calculation

London Chamber of Commerce & Industry (LCC&I) 倫敦商會 The Institute of Bankers. 英國銀行學會 1986-1987年度日校全科班入學申請通告(1986年9月開課)——只收女生

FULL TIME DAY COURSES FOR GIRLS - New Classes - September 1986 COMMERCIAL STUDIES COURSE 商科班

1972年分别參加下列學會試

Structure of the Course 課程 (1) Bookkeeping - Advanced (2) Pitman Shorthand Theory & Speed (3) Commercial Correspondence &

Report Writing (4) Import and Export Practice & C.I.F. Calculation Office Practice (6) Private Secretarial Duties (7) Typewriting - Advanced (8) IBM Electric Typewriting

(9) Telex Principles and Operation (10) Introduction to Micro-computer Operation (11) Etiquette and Personality

社交儀態 Development 辅導科目:香港稅法、合約法、商科教育電影及幻影片示範及詳解。 制:本商科班及秘書班均以八個月期間完成相等於其他學校商 科及私書班一年之課程。修業期滿者,可勝任各大商行及 銀行之行政文員、秘書或會計等職位。

报名手續:申請人須親自扨同身份証、成绩表及有關証件影印副本 -份、二对相片一张、到本枚博寫申請表格。

Teaching Aids 本校設備及教具與英國商科及秘書專業學院相同 (1) Micro-computer Rooms 微型 電腦室。 Telex Rooms 重机實智室 (3) IBM Electric Typewriting Rooms :IBM電機打字室 Audio Typewriting Rooms 视眈打宇室。 Office Equipment Practice Rooms 學生文儀實習室 Commercial Education Studios 商科教育電影室

(a) 16mm Sound-film Projectors

(c) 35mm Filmstrip Projectors

(b) Sound-slide Projectors

(d) 3-M Charts Projectors



初中級英文簿记.

商業書信:

秘書書務.

辦公室實務

進出口實務

IBM電機打字

社交儀態

Micro-computer Room

電訊理論及實習

微型電腦簡易操作

### - NORTON Institute 一年制86-87日夜間課程招生

本校採用英國學制,師資,課程及設備已獲香港教育署及英國商科電腦專業學會認 可,修畢課程可報考各公開試:PITMAN, LCC, HKCEE, GCE, C&G418, 444 等。 師資:大學商學系,電腦系學士及碩士,外籍專業秘書,外籍高級商業行政人員任教 設備:語言實驗室,影視放影室,電機打字室、聽覺打字室·電訊機室·IBM電腦室 歡迎F.5或以上程度同學申請入學)

和別別是文文學學是 行政秘書文憑課程 COMPUTER STUDIES DIPLOMA COURSE EXECUTIVE SECRETARIAL DIPLOMA COURS! 大學畢業外籍專業秘書任教》特重速記及歷 事胎碩士以 I B M 電腦教學》使學生能醫身 業英語。學生畢業後可醫身爲行政秘書 電腦行業。多取英國各電腦學會試於擁有國 總銀P!TMAN 交易 NORTON 指定為英國必文书試中心 際認可電腦程式及設計等專業人員資格 Principles of Computer System

普通話:

必文建記 PITMAN Shorthand 打字/電機打 Typing/Electric Typing **聴覺打字** Audio Typing 電腦學 Computer Studies 文字處理 Word Processing **Business Communication** 商業体理 Secretarial Practice 私書育務 商業學 Commerce 含計學 Accounting: 出入口實務CI Imp./Exp. & CIF

General English BUSINESS STUDIES DIPLOMA COURSE 大學畢業外籍高級商業行政人員任報·傳授

Telex

Putonghua

實際商業知識,使學生具學歷文憑及商科專 業技能 畢業後成爲商界行政人員 會計學 Accounting. 商業管理 Business Management 辦公室實務 Office Practice Business Communication 商業傳理 電腦學 Computer Studies

Word Processing 商業學 Commerce 市協學 Marketing 出入口骨務-CIF imp./Exp.& CIF Typing/Electric Typing 打字/電機打字 普通話 Pu tonghua

Related Mathematics and Statistics Word Processing Introduction to Systems Analysis & Design Computer Project F.5會考重讀班

Techniques of Information Processing

Programming in BASIC

Programming in COBOL

Programming in PASCAL

Programming in FORTRAN

18M PC Computer Concepts & Operations

图题中學會考班老師任教,保送1987HKCE E 中國語文 Chinese Language English Language (Syllabus B) 数學 Mathematics

會計 Principles of Account Economics 商業學 Commerce Typewriting 打字

F.6 GCE 商科班 English Language (OL) Accounting (AL) Economics (AL) Commerce (OL) Computer Studies (OL) Business Studies (AL)

# 張泉川岛发量场

F.1-F.3爲政府派位班級、因學位有限、海班只招少數轉校或自役新生 至時星 上下午班F.4-F.5:(全部保送資考) 晚間期 班:英、中、數、中東、文學、西史、地理、生物/經濟 班:英、中、數、物理、化學、生物、附加數 英、中、數、經濟、會計、商業、打字。 時九辦

商業設計班;英、中、數、商業、會計、打字、美術設計 秋 墨 班:英、中、商業、會計、速記、打造、寫字據實務、秘魯職費。 G.C.E. one year course C.U.H.K. 報讀資格。 報讀G.C.E. 資格:

①在《次角考有任何4科选E级 ②考试前之一并。4日達23歲 Business Class (AEB) Economics -Accounting **Business Studies** Commercial Mathematics English Language Commercial Class (AEB) **Economics** Accounting Personal & Bus Finance. Commercial Mathematics

English Language F.6 秘書班 SECRETARIAL CLASSES 基本班 高級班 Commercial English

English Secretarial Duties Office Practice **Type writing** Principles of Accounts Commerce ( 旅保送曾考

① 會考成報有六科合格包括中文 英文·而其中任何四种D級以上 ② 食寒成凝弃六种合格,包括中日

文·而其中任何一种達C級 ②介考成被有八种介格包括英文 ③曾考成横有五科合格,包括英文 ARTS CLASS 而其中任何四科達C級以上。 Chinese History Mathematics | History Geography

Economics **COMMERCIAL CLASS** English: Chinese Mathematics Principles of Accounts Business Studies

SCIENCE CLASS English Chinese Mathematics ... Physics : Chemistry, Biology

H.K.U. F.6 & F.7 ①食考验好成績之六科,包括英文 ・穂分石少過七二分の (A=5分・B=4分・C=3分 D=2分·E=1分)或 ·而其中任何兩科C級以上。或

> ARTS CLASS Use of English Chinese Language Chinese History History: Geography Economics

COMMERCIAL CLASS Use of English Economics. Principles of Accounts Business Studies

SOCIAL SCIENCE CLASS Use of English Sociology Psychology Business Studies or Economics

( 兼保送會考 )

Shorthand 及 LCC 試 )。 F.6 OVERSEAS STUDIES CLASS 留學班。中大入學預備班(适合F.5重請生) Science Class Arts Class Commercial Class: English Language English English. Chinese Language Chinese: Chinese Chinese Literature Mathematics Mathematics Chinese History Additional Maths Economics: Mathematics : Physics . Commerce Chemistry History Principles of Accounts Biology Geography Typewriting

Biology

Economics

報名日期:由即日起,額滿即止。 凡中五及預科生均由本校保送參加會考及其他所有公開考試。特別Pitman 秘書全科証書。

### 日夜正校:九龍太子道154號旺角城大厦5字樓 人位于福田角警署附近即伊利沙伯中学知面。

本校爲一所專業之教署立案學校,所有教師均爲本 港及外國大學之畢業生、經驗豐富並有著書及寫作 之經驗,各科均爲本校教師所自行編製,精簡易明。

招日夜校 F.5重讀生 F.5五科會考保証及格課程

包括英文在內) 考獲三科之救星

特式:全部課程,採用講 之同學就嚴。課程設計: 是由經驗豐富之數師攝製 講義・精質厳密・有多類 的智作,務使學生易學易。 記。對下年度之會考成績 有絕對 之储心 畅獲 D級 以 上。御驗顏密,使學生有

申請報讀日夜校均 需到太子道154號 五字樓(洗衣街口 辦理入學手續。

查詢電話:3-808285

Econ. Chem Ch. Lang. Hist. Ch. Hist. Geog. 開課日期:九月二日 班别:分上午、下午及夜校班

申請入學手續及辦法: (1)出示會考証明文件及成績單副本一张 (2)相片一张(2寸×12寸) (3)報名费 \$10

费用:上下午班:每月 \$340 (分 9 期级交) 夜 校 班:每月 \$300

油麻地夜校: 彌敦道483-485A二至五樓 油麻地文明里地铁站口近敦煌酒樓)晚上6時開始辦公 通菜街日夜分校:通菜街211-215號

辦公時間:星期一至六:上午9時至晚上9時

#### 中國基督教會 孔仲歧紀念中學 招生通告

General English

一)招收班級

》①F4文組及理組新生(學費\$335全年十期) ②F5文組及理組新生及重讀生(學費\$395全年九期) ~③F6中大預科文組及理組(學費\$400全年九期) ④台大先修班文組及理組(學費\$400全年九期)

本班爲一年制課程中文授課,中五畢業同學皆可申請入 學,修畢一年課程,可投考台灣及美加各國大學。 卽日開始 報名日期

3——7130150 九龍太子道349號

旺角彌敦道638號東亞銀行大厦2字(地鐵站奶路臣街銀行中心出口)3-917419



#### 招收86-87年度F.4-F.5新生 又一村違之路10號

本校開辦經年·歷史悠久·師資優良·設備完 善・包括電腦室、視聴室、化學、物理及生物 實驗室等。課程設計扼要,學員可選擇分科選 修,以便節省時間金錢。 I 課程及收費: 中四一文、理、商組(每組每月 \$ 143 共交十期)

中五 的報題五科以上,學校保送會考(每月 \$220 , 共交八期 ) b)分科選収。 1)中、英、数(每科每月\$60) 11)地理、中史、西史、經濟、商業 、會計、中國文學、附加數(母 科每月\$50) 川)物理、化學、生物、電腦(每科

每月\$55) 11 韩課日及上課時間:九月一日起。 晚上七至九時半 山報名:填妥報名表,連近照兩張及報名責伍圖到 心又一村達之路10號(3-800241) 6:30-9:30 pm

ii)油麻地南京街30號(3-7701380)

10:00 am - 6:00 pm

(備有校車,由太子站到本校)

及相片清 3 招 င်သ 生 極 收女生 並可代辦轉校



GIRLS' COLLEGE MARGARET'S

# 聖瑪加利女書院

#### 中五重讀課程招生通告

- (一)本校現接受中五(文組及理組)重讀生入學申請,可於即日 起携同會考成績證明到下列校務處辦理有關手續,額滿即止
- (二)課程特點:針對會考需求,着重歷屆試題分析,編訂精簡講 義授課。
- 校址:香港:必列嗒士街39號至49號(青年會隔隣)。
  - 堅道97號。
  - 器枝角道99至101號(近太子地鐵站)。
  - 九龍:太子道348至352號。(夜中學同時招生) 3 - 835252

本校爲教育司署選派舉位中學·全校冷氣開放

S.E.A. CANADIAN OVERSEAS SECONDARY SCHOOL 加拿大海外中學

現招收一九八六/七年度九月份新生 (F3,4,5或6)肄業生可申請入讀本校之 (十一、十二及十三班)。

本校為唯一在加拿大註册而在香港開辦 之加拿大學制中學,教師均有安省教育 執照。學生畢業後,即獲頒發加拿大安 大略省之中學榮譽畢業文憑,本校同時 保送各同學就讀加、美各大學府

> 校址:九龍界限街166-166A TEL: 3-361116

Under the Local Education Allowances 166-166A BOUND ARY STREET, KOWLOON TEL 3-361/16-7



### 通用商科語言學校

荃灣唯一全科日夜商科學校 一年制專業文憑課程 九月開課 現已接受註册 簡章備索

商務全科證書課程 Commercial Studies Full Cert. Course 科目: 簿記及會計 經濟 打字 潘萊英文 出入口實務及計像

(保送投考 LCC & Fitman 考試)

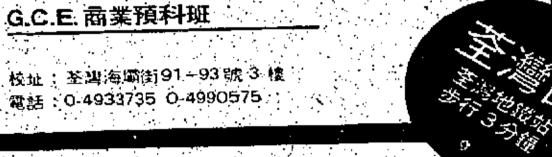
辦公室管理 電腦文字處理 商業數學 秘書學文憑課程 Secretarial Studies Diploma Class 科目: 秘書學 速記理論及速度 打字 簿記及會計 商業學 商業英語 電腦文字處理 出入口實務及計價

會計學交憑課程 Accounting Studies Diploma Class 科目:簿記及侖計、成本會計、資料分析、商業英語 經濟 出入口實務及計價 香港稅法 中四商科班 F.4 Commercial Class.

科目:會計 商業學 打字 英文 經濟 中文 數學

讀舉可升中五商科班並保送參加1988年中學會考

校址: 荃灣海壩街91~93號3樓



3-966675 葵涌:與芳道高芳街地段(地鐵站對面)(夜中學同時招生)0-256138 德普英文書院招生

5-591911

5 - 490301

F4-F5:獲評核試派位者,可申請獎學金 F4(文、理、商)新生: 凡中三評核試落選者,可帶成績表及中三 評核試成績單申請入學,家境清貧者可申請助學金

(文科班) (理科班) (商科班)

可報考 L. C. C. 及 PITMAN 九龍大角咀轟響街38號(大角咀碼頭,紅實石酒樓側 10,13D,16,32,33A,37,44A,46,66,72日,87號巴士總站 15:3-964621 3-964519

供學生申請

5.10巴士站

電話: 5-272553 - 5-272563 校監兼校長 李福柱

WAH KIU YAT PO

中國佈道會聖道堂贊助 聖加大利女書院 毓秀女書院) (創校於1967年) 2. 篩資優長、富教學經驗 實習室、美術室、實驗室等

4.設備完善。包括打字室、電腦室、語言 5.全校冷氣設備。中六全日上課 F,1-F,3政府派位,學費全免 F.4-F.5分文、理、商科、由校方安排 同學報考LCC及Pitman 公開試 F. 5重讀生,全日上課,專攻會考課程 .F. 6分升大班、中大班、港大班及GCE F. 4以上同學可選修、修畢同學由校方安

排報考Pitman及CE. EXAMS. 本校設有獎學金、獎勵成績優異同學

校址:九龍塘金巴倫道55號 K-378422 《地鐵:九龍塘站 深水步北河街 165 號 K-616161 (地鐵:深水步站 校長:邊耀段 校監:邊陳之娟

ST. AUGUSTINE COLLEGE

# COMMERCIAL COURSES.

Bookkeeping (Ele) Bookkeeping (Inter) Typewriting (Ele) Structure of Commerce

**Economics** (Inter) 中學課程 **自考選修科(英中** 

**會考重讀** F. 5 (Sci & Arts) 中五(文、理組) 中文中學:中一至中四 本校尚有多項工科課程 對公時間:星期一至五 7:00PM — 9:00PM

八月八日 2:00PM -9:00PM · 操孔等工数方仅进令名下亦个引起人教育教徒。

ENGINEER COURSE.

(Engineering Council) Part I Course 相當於3年制大學第一年程度

ECHNICIAN COURSES

**& G** Telecommunication 271 **Electrical Engineering 803** 相當於理工學院高級證書程度

General Course 860 Comm. in Tech. English 847 **GCE** O-Level Computing Studies

電機技工 電機控制線路 初級電工 #公時間: 点期一至五 7:00PM -9:00PM 八月八日 2:00PM -9:00PM 心旺角工人夜校 

**《张元学工长文化业十名下非平利收入是下项格·** 

夜

# 聖類斯教育機構

# 日校部招男女生

F.5(文、理、商科)

報名時間:星期一至五上午九時至下午五時

#### 講 澳洲升學

講題:爲你介紹澳洲中學,大學入學制,學生簽証申請過程及 如何考取醫學院。

主講:由西澳官立學院Canning College Dr. T. Gallagher 主講 • 同場介紹及展覽加、英、美、日各國升學資料 • 日期: 1986年8月13日(星期三) 時間:上午十時半至十一時半 下午三時至四時半

九 批 先沙 組 東部原 地道好時中心915室 3 7221141 3

地热: Seminar Room, Australian Commission, 21st Floor Harbour Centre, 25 Harbour Rd., Wanchai. 歡迎家長及同學出席。免費入場。簡電話預約 海外留學導教中心

環境幽雅 目建校舍

四一

招收:英文部F.4-F.5(文、理班) 學費: F.4\$300(干期), F.5\$347(九期) 報名:由即日起每日9:00AM-4:00PM

校址:九龍李鄭屋村廣利道11號 電話:3-863149,3-7282473。

# 學重生是中學

日校:中六预科(文、理组)、中五重读生 (文、理組)、小一至中五各級新生 夜校:英中部F.5重該生, F.4及F.5新

英專部初學班至F.5會考班。 商科部電腦、會計、簿記、打字。

校址:觀塘輔仁街90號(銀都戲院側) 電話: 3-419644 3-423025

# (三) F.6-F.7港大、倫大預科

星期六上午九時至下午一時

# 聖類斯校友會中學

5-487188 西區校:山道38號 5_720256 灣仔校: 駱克道237號

## 利瑪寶書院(華富)

5-513501 華富邨:華富道55號

### 年六八九一行印報日僑華 畫考參佳最育教民公 不管 并 流

濟經、治政港香來年一去過是鑑年港香 照寫的動活商工、融金、錄實的化進會社、 瞭民市助有,映反的展發療醫、育教化文、 。展發及况近會社港本解

指通交、錄實校學有則,識知考參用日 名人、介簡電郵、知須住居、考參用日、南 。便方分十,料資閱查,等構機府政、典辭 院學南嶺得邀,「鑑年港香」年六八九一 專大餘業展發港香對」寫撰士博舜佐陳長校

#### 。得多可不,關精章文,「臟建些一的程課 頁餘百六書全

號六一壹至六〇一道活李荷港香 一八壹一九四——五:機總話電 下地行銀人華港香街乍甸砵: 處 分 區 中 七三六一三二——五:話 電 下地號七二一街遊渣角北:威 分 角 北 來者已 取講訂 會前閱 三九六〇四六一一五:話電 下地號七九四街海上角旺:處分角旺 九四七〇四八一三:話電

下地邊左號四四道敦佐龍九:處分地職油

二八六七八六一三:話電



#### 夜校部 招收男女生

(一)預科班:港大一文、理班(H.K.A.L.) 中大一文、理、商科班(H.L.) 倫大一文、理班(G.C.E.)

(二) 會考及中四補習班 (三)英文夜中學(文、理、商科)

(四)英專課程(P.4—P.6; F.1—F.5) (五)商科及電腦課程

(六) F1至 F3英文補習班 (七)法律課程 __Law_G.C.E., A.E.B. Const. Law-A.E.B.

(八)文娛課程 報名時間:星期一至六上午九時至下午九時

5-489905 香港第三街179號 聖 類 斯 預 科 夜 班 (西 ) 面 ) 5-487368 香港山 邁 38 號 聖類斯校友會夜中學(西 區) 5-720256 香 老 略 克 道 237 號 聖類斯技友會在中學(灣 仔) 5-681134 地利亞預科表班(太古城) 香港鰕魚涌大古城 3-7439313 地利亞預科夜班(美子) .九般美子百老滙街80號 3-893289 九髓協和街221號 地利亞預科夜班(觀塘) 5-513501 利。瑪、寶、夜、校(蹇、富) 香油速富帆雞當進55號 3-893280 九龍協和街223號 利 海 寶 在 校(難 塘)

商理文 機 中中中 告刊 |一八〇〇二 址及 各附 屬 學

# 業華夏書院招生

爲中學畢業生廣開升學途徑 四年制學系:文史系哲學系藝術系

設計系 企管系 一年制事科:室內設計 首飾設計 廣告設計

校址:旺角道(近地鐵站)花園街130號 電話:3-940511 3-934353

# 英涌和宣合遵一號(左鄭新光酒樓)

### **☎** 0-227090

保送87年中學會考 可選修三科

# F4-5文理商組

保送中學會考 LCC I 等公開考試

新界區規模最完善之夜中學

獨立校舎・標準課室・冷氣調節・寛敞校園 專科教室・師資優異・精編講義・應試技巧

樂器行

线

暑期大平賣

5 1 9 1

爲青年學生服務

英雄牌一幸福牌一



家

琴提

首

聽演

鋼琴結構的原理,是從擊絃而發出聲響的 簡單基礎發展而來:所以,一座音色完美的鋼 琴,需要極精密準確而繁複的製造過程,成本 必然較高,售價亦較昻費。

因此,一般初學者的家長都會購買平價的 鋼琴給他們的子女練習。然而,一般平價鋼琴 在音準方面,每常有偏差之弊;在琴鍵方面, 每有不平衡、故需經常調音、引致額外的支出 及不便。此外,初學者由於不易察覺,因而在 聽音及指法的基礎訓練方面,產生不良的影響

,進而令初學者失去學習的興趣。 有鑑於此,山葉以極精密的尖端科技,製 造 Clavinova 全新系列鋼琴·集傳統鋼琴的優 點於一身,使鋼琴音樂更臻完美。

首先,Clavinova採用了先進的 AWM (Advanced Wave Memory)系統,令鋼琴音色 厦實無瑕,足可媲美演奏用的大型三角琴;而 且由於是數碼科技的產品,Clavinova的音色 能經常保持絕對準確,即使於搬動後,也無走 音之弊,省却調音的支出及不便。

使初學者得到正確的訓練,又可加配耳筒,方 便隨時練習,而不防礙別人。

由於 Clavinova 是利用電子科技以達到質 優鋼琴的水準,故成本大大減低,售價只由港 幣伍仟餘元起,加上纖巧典雅的外型,實為學 習鋼琴者的理想樂器。一座優質的傳統鋼琴是 值得擁有,而 Clavinova 是對初學者的一項新 **貢獻**。

Clavinova CLP - 系列備有 CLP-50、 CLP-30 及 CLP-20 · 以供選購 。

歡迎蒞臨通利琴行各門市部親自彈試。

TILL 通利琴行

九龍: 電話: 尖沙咀金馬倫里1-6號 3-7239932(12線) 荃灣沙咀道328-330號寶石大厦 0-4987820,4987847

香港: 中環德輔道中60-62號 大道中萬宜大厦商場出12 銅鑼灣軒尼詩道521號 鰂魚涌太古城中心262號

5-230934.230403 5-212108(3線) 5-8310133(4線) 5-696111(3線)



.夏威夷、西岸9天豪華遊

3.夏威夷、西岸、溫哥華12天

(逢星期一出發)



全港獨家壹仟萬圓現金保障旅遊消費者 〈規模全港最大、參加人數全港最多〉

一期星

康泰服務最週到 免費代團友購買旅遊平安保險 最高保額達港幣拾萬圓 牌照號碼:350070

乘搭中華:

聯合航空

747豪華客機

2. 夏威夷、西岸賭城7天/10天豪華遊\$7300

(逢星期三:六出發)

(逢星期五、日出發)

\$7500

\$12900



#### 淸邁・布吉島 七岩・芭堤雅

銅鑼滩5-778111 旺角3-322301

新增:七岩曼谷芭堤雅七天\$2730 清邁四天\$2410 清邁七天\$2950 曼谷芭堤雅五天\$2390 曼谷七天\$2730 清邁布吉島芭堤雅八天S3690(四程內陸機) 布吉島五天\$2990 七天\$3290(雙程內陸機) 天天出發·乘泰航早機 SThat

航 機:乘搭泰航A300豪華客機,早機去、晚機返 內陸機: 清邁一曼谷、曼谷一布吉島乘泰航豪華客機 住 宿: 曼谷住最新落成之花園大酒店、文華大酒店 芭堤雅住最高級最豪華之 Royal Cliff Hotel 七岩住最新之靈晶大酒店。

布吉島住最新落成之美輪大酒店。 夜總會:嘉樂斯豪華夜總會、泰式夜總會

## 全泰馬星》(1)

全泰馬星(淸邁、檳城)12天 \$4880 泰星馬九天\$4090 泰星七天\$3630 馬星(檳城、關丹)八天\$3990 乘搭馬航直飛檳城

逢星期一、二、三、四、六、日出發 新加坡住富麗華大酒店及 最新落成之大賓華美達大酒店

行程最豐富,增遊 ①世界最大"小人國" ②六福村野生動物園 ③暢遊台東、楓港 ④佛光山、墾丁公園

**臺灣0-440101 澳門 563333** 

WAH KIU YAT PO

九天\$2890 八天\$2690 七天\$2490 台北四天\$1790 台北、花蓮、高雄五天\$1990 高雄、阿里山、台北五天\$2190 高雄七天\$2400

天天出發・乘華航早機 〇-0 台証\$100元 本國特點: ①住宿最新最大最豪華之環亞大酒店。 ②台北——花蓮乘華航內陸機。 ③先遊花蓮,後再遊覽橫貫公路之精華 (大理石峽谷、天祥及太魯閣燕子口) 再折返花蓮高速公路遊覽台東至高雄。 花蓮至台東公路較橫貫公路平坦易行

行程縮短,減少行車時間三小時以上。

馬星(檳城)七天53650 最高級豪華星馬七天\$3890 逢星期一、三、六、日出贺 乘新航最新式 BIG TOP 豪華客機

①獨家增遊檳城蝴蝶公園 (全東南亞最大) ②核城增加伊甸園夜總會 住宿:雲頂最新最大賭城大酒店 吉隆坡五星級總統大酒店 新加坡最高級香格里拉大酒店

#### 參加人數全港最多 八天\$5290

(全港最平) 乘搭大韓747直航漢城 逢星期二、三、日出發 增加成本(全港獨有)

華克山莊 HONEY BEE歌舞表演

暢遊:日本大阪、奈良、京都、名古屋、濱名湖、 五合目、富士山、箱根、銀座、東京鐵塔、 東京廸士尼樂園、漢城、華克山莊。 住宿:大阪格蘭大酒店

東京太陽城太子太酒店 漢城華克山莊喜來登大酒店

韓國華克山莊四天 \$2800 韓國濟州島五天 S3390

逢星期一、六、日出發 本團特點: ①乘搭大韓747直航漢城。 ②雙程內陸機往返濟州島。 ③欣赏華克山莊百老滙歌舞表演 ④住宿華克山莊喜來登大酒店。

#### 乘搭國泰、新航 🗕 20 747豪華客機 九月份起冬季大酬賓

上歐洲六國10天遊 \$6990 (逢星期二出發)

2.歐洲13天豪華遊 \$8990 (逢星期四出發)

\$12790 3.歐洲16天豪華遊 (逢星期五出發) \$13690 4. 歐洲18天豪華遊

(逢星期六出發) *回程可自由停留歐洲各大城市*

逢星期一、二、三、六、日出發

早機出發、晚機返港、玩足七天。

設有私家海灘、高爾夫球塲、網球塲

②馬尼拉最高級文華大酒店(五星級)

保龄球塲、騎篤、風帆、潜水及游泳池等。

獨家增遊最新渡假勝地——碧桃灣

住宿:(1)碧桃灣大酒店(全亞洲最大)

#### **全程一流大酒店、專業領隊帶足全程** 日本本州三

(逢星期一出發)

4. 溫哥華博覽會、多倫多6天/9天

菲律賓 三 四天\$1690 五天\$1890 七天\$2290 五天\$3790 七天\$4690 八天\$5090 乘搭國泰747豪華客機

逢星期一、二、三、四、六、日出發 ①增加世界閏名之日光國家公園、廸士尼樂園 ②乘搭國泰747直航大阪、東京晚機返港。 可自由停留台北(只加收\$150元)

暢遊:大阪城、奈良大佛、京都、富士山、皇居御苑、 淺草、東京廸士尼樂園、東京鐵塔、乘子彈火車

#### 金儿達在運 MeraTravel adventure travel specialist 7龍彌敦道588號旺角中心第一期1308室 牌照號碼:350102

里 \$ 2300 \$ 1490 曼撤斯特\$2300 溫哥華 \$ 2980 \$ **445**0 直航倫敦 \$ 5600 \$ 2480 \$3100 馬尼拉 \$1330

₩ • · <u>35</u> • 3 - 916892 •

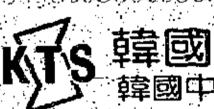
凡在7月份購買歐洲火車証 可得九五折優待

# 一九八六年亞洲運動會

——9月20日~10月5日——

\$3380 天天出發 韓國漢城五天團

亞洲運動會·板門店·韓國民俗村



柏裕菰業大厦1802室A

出發日期:10月3.4.7.8.28,29日 -樂園、麒麟、世紀大阪店寶助 總統府閱兵大典,慈湖謁靈 海陸空三軍基地,十大建設 花蓮梨山台中田月潭高雄。 歡迎個人及自由社團報名参加。 台北總公司聯絡電話:562333

六福小人國。个二二二 台北四天遊り 來回機票十3晚酒店\$980 一樂園麒麟華龍東方S118起

#### 新航夏威夷假期S 4990起 澳航澳洲精華遊 S 7595起 ▶ 大韓美加精選遊\$ 5599起 國泰澳和假期遊\$6990起 日航天地美加遊\$ 7990起 英航翡翠歐洲遊\$8980起 ■ 新航美洲假期遊\$、6590起。自航天地日本遊\$4350起 日航美加精華遊\$~5995起,菲航假期菲律賓\$~1690起、 國泰加拿大假期 \$ 7990起 華航威馬泰國遊 \$ 2370起 加航加金大精華 \$ 7995起 新航甜蜜星馬遊 \$ 3099起 ★ 新航歐洲假期遊\$ 8880起 華航日本迪士尼\$3790起: □ 國泰歐陸假期遊\$10690起 皇牌精選濟洲遊\$3088起 英航歐洲精華遊 \$10995起 大韓日本韓國遊 \$5190起 *凡多加本公司代理之世界各地接行图》轉揮優锋。等 尖沙明彌敦道100號東英大厦1120-1122室

#### 永 [產旅行社 有限公司 牌照號碼:350402 中環德輔道中71號永安集團大廈908室。 (萬宜大厦對面)電話:5-8104822

深圳、小梅沙海濱旅遊中心聯合主辦 小梅沙、蛇口、深圳灣海鮮團 一天遊成人: \$138 二天遊成人: \$338 、小童: \$ 118 小鹭:\$238. 東莞、太平、虎門、小梅沙海鮮團 一天遊成人:\$158.二天遊成人:\$358 小童:\$ 258 是一小梅沙、溪涌、王母觀香廟、大亞灣核電廠 一天遊成人: \$ 138 二天遊成人: \$ 338 小童: \$ 118 - 小童: \$ 238 天天出發 • 假期同價 • 報名從速 另代訂小梅沙大酒店養華養房

# 雙人房 \$ 280 單人房 \$ 270 (連早餐

龍之旅 福建精華遊 四天旅遊團 逢星期三出發

五天旅遊團 逢星期六出發 八天旅遊團 \$ 2390 逢星期六出發

#### 第 — 3-918787 3-808080 N D LICENCE ND : 16817 3-321188

質素保證

中中 回 奥林匹克場四/五天 暗場、溫泉事 2990 包伎生宴,全程單人房,住宿曼克頓大酒店 機票+接送+4天3晚酒店+早餐=\$2680 九艏旺角彌敦蓮七四四號 九龍旺角登打士街 56 號 📗

道亨銀行大厦 10 楪

#### 總社:中環大道中皇后歲院樓上1字全層※5-240061 失沙咀3-7213381。官塘3-440222。沙田0-6981198 **汽澳門 第563333** 牌照號碼:350070

七天航空團\$2390 逢星期一、二、三、六、日出發 廣州——北京(雙程飛機)

暢遊:故宮、北海公園、天壇、萬里長城 八達嶺、十三陵、頤和園、臥佛寺 圓明園遺址、天安門廣場、雍和宮 地下城、王府井、景山。 住宿:京豐飯店或同級

柳州五天\$1590 靈渠五天\$1490 暑假期間·天天出發 香港 一 桂林直航機 海南島直航五天\$1550 六天\$1690 逢星期二、四、六出發 華東八天航空團**S2590** 

#### 3-320823(4線) 台 北 810 夏威夷 1600 | 漢城 4 天單人房 日 本1400 三藩市2100 慶州 2630 韓 國1700 洛杉磯2100 五天軍人房 韓國 阪1450 籾 約2450 曼谷酒店 第 一180/200 夏宮200/228 | 納 萊220/258 美輪208/230 「天338/368 皇崖288/290 巴 黎 2400 喜來登 460/510 艾輪 188/200 - 旺角通菜街1A―1J威達商業大厦 704 室(金威桌球室樓上

#### 万冠 按波 有限公司 三 川出 ルメノナ 牌照號碼:350042

\$ 1398 \$ 1498

#### (近麗聲激院) ( 即家樂商場樓上) 5-262188 5-222300 5-222822 安全旅運社

新加坡、菲律賓、本港 回山\$530 三德\$280 希爾頓\$560世宗\$350 環亞\$500 假期\$180 樂 天\$500慶南\$180 力霸\$440 美琪\$180 華 都\$470豐田\$180 華國\$350 世紀\$160 凱 悅\$460中央\$160 三音\$270 三陽\$120 皇 都\$370鐵塔\$250 各地旅行團

暑期學生,商務 英、美、加、歐洲澳紉機票 電腦直接訂位。快捷妥當。歡迎比較 7-8月份機位有限 欲購從速

假日 \$ 380 滾景 \$ 270	化图 \$ 270 凱悅 \$ 290 假日 \$ 260 鄉村 \$ 240 亞娜 \$ 190	利国 \$ 450 利国 \$ 560 带苑 \$ 560 凱悅 \$ 470 香港 \$ 580	頭成 3 290 皇都 \$ 280 東方 \$ 290 南京 \$ 350
台韓日菲馬日星夏村國大大選問題,在國際大大學工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工	\$ 29	90 韓台六天	\$ 3390
	天本 州 5 48	00 九州六天	\$ 4500
	\$ 18	70 菲島六天	\$ 2050
	\$ 43	99 泰國五天	\$ 2270
	\$ 78	00 東西岸十	= 三天 \$ 9800
	\$ 12	500 歐遊團十	- 天 \$ 8800

#### **一 → 牌照號碼:240094** 1 5-447821 5-447301 中環李寶椿大厦805室

3晚酒店送早餐 學人房每位 1050 ★ 3 晚住台北觀光級華麗大飯店★ 富105 台北四天自由團 680 名城 125 東 方 125 台北四天豪華團 1600 美琪 175 一樂園 165 韓國四天旅行團 2700 |麒麟 | 25 白金漢 | 155 | 台 | | 台 | | 台 | | 台 | |

> 台灣日用品百貨 包收 包賺 包退

#### 德祥旅行社有限公司 リング 具二十年歴史 責任信譽卓著 きょう 牌照號碼:350176

# 上海賓館

天天接受訂房 機票十酒店\$1450起 辦理國內外簽證 代訂世界各地酒店及機票

#### -5-259241 - 3-670091 - 機票部:5-250361

# H431331-3

廣州一北京 \$650 廣州一上海 \$ 500 廣州一昆明\$500 代訂北京·上海酒店 北京一西苑 \$750 上海一錦江飯店 \$560 上海賓館 \$ 560 建國 \$750

另代訂全世界廉價機票

**代訂國內及各地官館、機業、簽證** 

# 代訂國內機票車、船票

天津 410 南寧 210 杭州 305 西安 410 昆明 355 武漢 240

\$3490(單人房)

#### 日本東京商務購物五天團 日本東京迪士尼五天團 日本本州迪士尼六天團 日本本州迪士尼七天團 鹿兒島九州迪士尼八天團 詳情請向各大旅行社接洽查詢

3-319151 牌照號碼:240133 旺角運輸署樓上登打士街栢裕大厦20字 出 \$ 830 三藩市 \$ 2350 號

雄\$ 830 紐 約\$ 3000 发 谷\$1170 温哥華\$2850 倫 敦\$2500 京\$1470 荷 南\$2700 菲律賓\$ 810 0 台 \$ 1750 星架坡\$1050房

特快台證全套多次\$150

菲航假期 PAL PAK TOURS **LICENCE NO. 350307** 宿霧市(CEBU)馬尼拉元天團 \$ 2290

九龍尖沙咀金巴利道25號長利商業大廈三樓

3-664203-6

逢二、日出發 碧瑶、碧桃灣七天 \$2290 菲航機票十馬尼拉花園或喜來登酒店 天天出發 四日三晚HK \$1690 請向各大旅行社或菲律賓航空公司查詢

★十十國慶回國遊覽觀禮團★

熱線電話:5-263011

603室6字 * 朝九晚七假日照常 *

韓國四天豪華團

\$2700

全程單人房免費伎生宴

住宿馬尼拉最豪華之半島大酒店

逗留宿霧市二晚三天

#### 西疆首中185—1996年 資格 大厦 103室 訂位查詢請與港澳各大旅行社聯絡 大量精美行程表備索

4天(馬尼拉、百勝灘)\$1690 4天(漢城、華克山莊)\$2990(單人房) \$1870 5 天( 漢城、江華島 7天(馬尼拉、蘇碧灣)\$2230 |5天(慶州、釜山) 逢星期三、六依期出發 **菲律賓酒店訂房**(每房每晚計)

喜來登\$280 凱悅\$260 鄉村\$210

希爾頓 \$ 230 假日 \$ 230

在 / 图 \$ 230 文華 \$ 350

\$3290(單人房)

天天出發 韓日大觀遊・ニ

大阪、東京)\$5290 8天( 逢星期六

	4		
	AIRW	AVS 3	
航運	旅遊	有限	公司
		001838	

馬尼拉碧瑤五天逍遙遊 \$1990 ★逢星期五出發、乘搭菲航客機 ★最新行程・增遊大富郡・百島

★住宿喜來登及碧瑤凱悅大酒店 機票十喜來登或凱悅大酒店 四日三晚\$1,690 天天出發

#### 銅鑼灣高士威道高威樓 6 樓 B 牌照:350485 牌照號碼: 350149 爾敦道580號彌敦中心1005-1006室 1800 倫敦 2700 2700 2400 德國 1950 巴黎 2430 羅馬 2700

各地特快簽證。平機票

2430 荷菓 2700 洛杉磯 2780 雪梨 3350 1850

8-14天\$2690起10月2,3,4.7,8,25.29日出發

**\$780** 

台全 來回機票十3晚酒店 特平台北來回機票

**5980** 

漢城、華克山莊、仁川、應州、釜山、濱州島 韓國台灣團電 \$2700 起 藥 樂 图 褒 免费享用皇帝式伎生藝宴。全程住宿單人房。 卓機直航漢城 - 晚機返港, 回程可停台北不另收費 海坡酒店:果天 \$ 480 凱悅 華克山莊 \$ 450 總統 世宗 太平洋 \$ 330 國實 \$ 380 * 國府招待南下節目參觀祖國十大建設* 京南 屋田 中央 \$ 180 并山 皇兒 國際 \$ 280 慶州 朝鮮 東急 \$ 380 道論 \$ 240 + 參觀空軍列隊飛行精彩 表演蔚為符額 + 台北酒店: 理亞\$ 500 老箭 福華\$ 660 力戰 希爾頓\$ 450 華國 書都 著書色\$ 360 三普 國聯\$ 250 - 樂國美珠\$ 170 世紀 天成\$ 150 韓鎮 華麗 東方 三陽 富麗華\$ 130 ·数迎個人及紅翹報名參加8月8日數止— 台北故宫花莲四天\$ 1770. 五天\$ 2370泰航天天出發 阿里山小人國八天\$ 2610 旺角彌敦道636號銀行中心905室。自置分行:星光行752室。服務時間朝九晚七假日總行照常辦公歡迎支票及信用哈

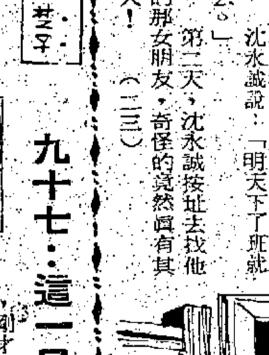
#### 總社:中環大道中皇后戲院樓上1字全層 5-240061 荃潟0-440101 銅鑼灣5-778111 旺角3-322301 尖沙咀3-7213381 官塘3-440222 沙田0-6981198 澳門 563333 牌照號碼:350070 出發自期 接機 送機 天天出数 MANDARIN' **经**谷 天天出级 ASIA BANGKOK BANGKOK PALACE 天天田發 . 2570 ROYAL CLIFF 2370 泰航 天天出發 PATTAYA MERLIN 2470 三晚 - 実美田黎 泰航 2510 ..... 12 PDRNPING " 2900 2800 ISLAND RESORT 布西島 PHUKET MERLIN 2850 2750 天天出發 四晚 3250 3150 FURAMA 1,3,6,7 塞航 2190 1.3.6.7 國賽 台北 1870 1770:

啦!」 柱珊吻了電話!」

**妈弘聚緊的抱着她:** 是否要把他留下的衣物火化了還一一個大偉忙問:「甚麼要求?」,但他却有一個要求。」 不足

上床 

不要我們燒些冥鍵給他嗎



「雖然他是答應

夢绮 一口氣難下 ·任電話鈴聲响千百 近,囘到家裏大哭 | 剛才沉不住氣,拂袖

庭廣衆中丟臉

行如考会即令

趣

5 轉眼便成小黒人 便宜得佔貧銀紙 **平紀輕輕上當易** 

是游人不絕。只不過游發帽山,不聋大名山,山高達三千咪,直上雲霄,山、安徽九華山、山西五台山合稱為山、安徽九華山、山西五台山合稱為四川發嵋山乃佛教名山,與浙江普



是游人不絕。只不過游發媚山,不管 作願意不願意,都得和猴子打交道。有人被猴子科題不休,對之深感痛絕。 有人被猴子科題不休,對之深感痛絕。 於明直一個首領,體型很大。游人在未 上山前,便知道山上的猴子便於頭而來圍施 上山前,便知道山上的猴子便於頭而來圍施 人計東西吃。如果你空手而來,或者捉 人計東西吃。如果你空手而來,或者捉 人計東西吃。如果你空手而來,或者捉 人計東西吃。如果你空手而來,或者捉 人計東西吃。如果你空手而來,或者捉 人對東西吃。如果你空手而來,或者捉 人對東西吃。如果你空手而來,或者捉 人對東西吃。如果你空手而來,或者捉 人對東西吃。如果你空手而來,或者捉 人對東西吃。如果你空手而來,或者捉 人對東西吃。如果你空手而來,或者捉 人對東西吃。如果你空手而來,或者捉 人對東西吃。如果你空手而來,或者捉 人對東西吃。如果你空手而來,或者捉

**知情種命案** 

風神風」

製造

發母在得知詳

却不幸

勾奇郅

·樹欲辭而風

三個人武功都不低,尤其是那老者,我幾次想押車,一名老者分明是蒙古人,另外一對少年 股冷電,我跟他的目光稍一接觸,便不由自主所逼,祇好退了回來,實不相瞞,那老者的一

庭 鬼 島 

(上部份責任

一身挾兩種絕技,一体髮的武功,其實不

十一:最後的難關

一点の油二両・製作方法の保健食譜・供大家会の保健食譜・供大家会の保健食譜・供大家会の保健食譜・供大家会の保健食譜・供大家会の保健食譜・供大家会の保健食譜・供大家会の保健食

日電油燈

羣體活動

她道:「此 馨,非常 學 解 的 閨

秘密被揭破

阿明文説・發仔今天游泳學習得非常常起勁・而且只覺得非常疲倦・想馬上休 但二人都很疲倦,要吃點東西後馬上休息 只說今天風和日魔、他學游孫學得非 點古怪但又不便詢問

・發母從厨房中 佐去海灘游泳・・以発悲劇再次發生。 や阿明以後不能帶發仔去游泳・同時阿明也不 ・ 再過祖先後・便是暴風雨式的大審判・命

無牌熟食小販的食物衛生情况 六睹,當局對付此等不 へ手有限爲理由 零食似有特别的喜好,者,以女性所佔的比例 小贩的常客,故此她們是最容易感染

這次强硬掃蕩無牌熟食小販的措施,可多時間令到這些小販的踪影消渺。不及待展開了連串的掃蕩無牌熟食小販行 校症有跡象在香港蔓延, 熟的天氣,有利細菌滋生,故此食物也較要向她們忠告一聲。「小心飲食」,因爲對於那些喜好街邊零食的女仕們,實

**採取如此强硬的行動呢?** 們牢一也,假如沒有奮覷疫症 現在香港既然已成爲雷劍疫埠,易變壞,對身體健康購成嚴重威脅。

影籠罩之下,市民對街邊無牌熟食小販望而提醒一下市民務須注意飲食衛生,在崔凱陰

牌食肆・他門・飛要市民で現一檔煞食手推車・祇要市民で現かり、現場のでは、選が、場合のでは、選が、場合のでは、選が、場合のでは、選が、場合のでは、これが、場合のでは、これが、これが、これが、これが、これが、 最近市政事務署人員會突擊掃蕩觀塘區 **祇要市民不光顧這些無** 

的坐像及 其他 

然,却為有識之士所不是如此。平常人視為當 隐时代不分,在宋代已 像設,亦宜傚此。」可

百人

合保健食譜

成・也是錯了。秦漢の然出成用一塊塊砌頭の題材・有人打

・中間塡土審

愛情與情慾大有分

類發展動

,自然心中有數矣。 下定論,但我們回想歷次社會事件結 下定論,但我們回想歷次社會事件結

陽不實 處理的 與 與 與 與 與 與 與 與 與 與 與 與 的 ,

爲君解結信箱葉玲女士主持

• 發母見二人神情

馬上質問,發仔和阿明只有交吾以對

削跪拜感謝他的保

發仔剛在浴室走出起向阿明及發仔上 ろ計 也呆婆二人!! 不料被發母喝著・ 多謝他保護二 一殿不 安全 - 自己又在祖先面的跪 イ·便看見六罐淚流滿 だ問罪之師。 都覺得東窗事發,二

青少年組曲 錦成

是關心他的本人及生命。反而令發仔覺得六處只見 但此舉却不但無法令發仔明白自己的錯處 是關心是否絕後,而不

然後才隔一二天·待他們二人驚魂崩定後才其實發母應先詢問一下事情的過程和眞相 二人燃魂甫定後才

則他們家中便會絕後

婆婆

・逆須照顧下班に

算参加她們的進局,「三娘教子,兵家大

們的天 必 臉 已 我 排 在 上 準 , 晓 不 皺 街角

- 但對阿婆的認識則日有增加,到丹過去廣熱鬧,何况人家已運動完并非肯定住脚,因爲她們早已屬

亦会我而

是一之故,從她們口裏,就晚得阿婆牌品一流,手風壞,連戰皆北,不但不會扯免戰牌,別說負氣了,連給上於條,至雌粥粥,三張咀已成墟,她們恆見之衆,效我一大候,至雌粥粥,三張咀已成墟,她們恆見之衆,效我一大人候,至雌粥粥,三張咀已成墟,她們恆見之衆,效我一大人候,至雌粥粥,三張咀已成墟,她們恆見之衆,效我一大人候,至雌粥粥,三張咀已成墟,她們恆見之衆,效我一大人候,至雌粥粥,三張咀已成墟,她們恆見之衆,效我一大人候,至雌粥粥,三張咀已成墟,她們恆見之衆,效我一大人。

她,一, 重而大不 不我堆過

不表示老態,尋且活足百磅,身體又變了 人,戰至將近日落西山 於時有所聞,坐下來一口 如果?常常走在別人前題

(便大戦

聯系結

得她來

,阿婆氣冲冲地趕,有個把星期不見

海水魚的清道伏 園叟

開學科質地

無所不談

冷靜看熱潮

江文丁者拓

古代這位地理學家, 旨在以先路爲 古代這位地理學家, 旨在以先路爲 古代這位地理學家, 旨在以先路爲

即收為有程」, 受到嚴格之家教, 有作息有程」, 受到嚴格之家教, 有所是所述。 一鄉里神童」之稱。秦興知縣龍公 一鄉里神童」之稱。秦興知縣龍公 一鄉里神童」之稱。秦興知縣龍公 一鄉里神童」之稱。秦興知縣龍公 即收為有程」, 受到嚴格之家教, 有

**衣服有制,飲食有節,字在君,江蘇泰興縣** 

**人類確是一顆難以** 都曾激發出過無以

(信中,也常有同類疑問人) 甚麼不同處?這些問人。 
我:愛情與一個色字又有一個色字又有。 
我:愛情與情態又有 估 計 力 力

及享受到愛情,有高。 及享受到愛情,有高。 及意受情故事主角。 及意受情故事主角。 及意受情故事主角。 是一位得去處理?是 是一位得去處理?是 是一位得去處理?是 是一位得去。 目故事 富有 上天 愛情故事中,而低級工受到愛情,有高深學識層有人家可以擁有愛情,有高深學識層,與其有愛情,愛情,也許眞是世界上發情,也許眞是世界上 級知識的人,也可識的人,可以欣賞

得到。 事物,各式各類人 也如空氣及

那文、林胥黎的科學思想,使其深受教益, 即文、林胥黎的科學思想,使其深受教益, 拉斯格大學地質學系。此問,自然學大師達 是一年之後,轉赴英國,就說於葛 於啊其終生事業。

成為中國教古生物學之第一人。鴻釗於京師大學堂創立的地質研究所執教,鴻釗於京師大學堂創立的地質研究所執教,一九一二年丁文江學成囘國,不久到章

文江對恢復北京大學地質系

在英國學成歸國的李四光到北大任教,還親會請美國哥倫比亞大學地質學教授葛利普和勞。他參與校方讓議,為蔡元培先生讚賞,

奇瑞、許傑、斯行健、趙亞增等人任該系教授。 著名學者孫雲鑄、楊 篡氏、 文江在出任地質調查所所長時·丁氏之門下也。 者孫雲鏡、楊鍾健、田 ,皆出自 先後

外紛紛訂闡。
古生物誌」三種學術刊物,爲世稱道,國內自辦「地質匯報」、「地質專報」和「中國 的丁文江先生,赴湘調查煤礦地質,因中煤一九三六年初,担任中央研究院總幹事

設「丁文江紀念獎金」,以示紀念。我國現代和有的人物」,中國地質學 我國現代稀有的人物」,中國地質學會是年君先生是一位有辦事才的科學家」,「實爲氣死於衡州。逝後發元培先生撰文,稱「在

**个電話,找著六叔和** 照义光和看跌打 往樓下的診症所檢查是否有 無可否認,大遊對他們的關心 阿明被他們的行動·眞是令他啼笑皆非 內傷,六叔更提議

一起是對阿明是極之不公平的。因為阿明是 一點是對阿明是極之不公平的。因為阿明是 另外此舉無形中將錯處轉嫁到阿明身上,

泺才是战撤底的解决方法。 加以青雞也未遲。另外積極地督促發仔學好游 YAT PO

事下天朝花

紙,一樣可以寫雪山奇石,亦一樣 有局限性。而正統的寫法則不然, 如鬼臉的山石,寫「湖平兩岸闊, 如鬼臉的山石,寫「湖平兩岸闊, 如鬼臉的山石,寫写山是可以的, 如鬼臉的山石,寫写山是可以的, 如是許多利用了特技的選,却未能

**司题图题** 

Tell me if

it hurts

疑問

文名,扬名聲,顯父母 时所教的數句,大都揀 人名人的有「寶燕山, 性相近、習相遠。」 世相近、習相遠。」 時也?」王老師話三字經

世界造

LE」,因爲這兩 的解决方法被稱爲 湖島「監禁

名法國特

西蘭 

事的法國特工。 網賠償,解除貿易 和要繼續拘禁該兩名犯-法國的正式道歉, 金一紐四脚本身的目標— (O - 19)

一的解决方法。一个佳)
一个人愈外的裁判,但無論如何,它會是最合適一位們的心內。一他更聲稱:「我相信還是一個一個深遠的愈發,而追愈義將會永遠長留於一人改決定把該兩名法國特工拘禁在希奧,「是有以决定把該兩名法國特工拘禁在希奧,「是有以決定把該兩名法國特工拘禁在希奧,「是有 感到滿意。 在希奥的情况,實在 國當局每季要向聯合 L使紐西屬政府對這次協定 D國秘咨長報告這兩名特工

追兩個相差 但法國政府 紐西蘭政府

出現分歧,但在制裁南非問題及對英聯邦的政策則分出現分歧,但在制裁南非問題及對英聯邦的政策則分別日益增加。但唐寧街並無作出囘應。隨著制裁南非的聲勢不斷高漲,戴卓爾夫人面對

支持制裁南非,但戴卓爾夫人只答允型高峰會議上,實比亞及津巴布韋强





關卡通過栢林圍腦。(右下圖)栢林圍牆出現的例如公衆假期)在特定的關卡進入栢林的東部。立一堵圍牆。(左下圖)東、西德達成的協議,左上國)一九六一年八月十三日,東德邊防守衛 **%**,只准持有特別通 衛在通過栢林的交 的助 **人的歡聚情景** 

一期星

郭日橋華

5-751751 L 82 跑馬地毓秀街3號 利達行 部業物島港 每天十五元 部業物龍九 號」道詩尼軒仔灣 **⑤8611771**線 58611484% 4萬 室1711至1709樓信熙 錦綉950 雄勝事辯於實 最盤託委港: 全 購不交吉 大角咀牌樹街82號五里大角咀牌樹街82號五里 年850 呎門第15 平 第 160 H 731660 千 第 160 H 731660 代 第 160 H 731660 H 731660 代 第 160 H 731660 H 73160 1400呎32 裝修鉛窗視過新聞 銀行八成K77902 1686-2125多府 2401南东市区域 2401 1500世界 港車 1308高南蓋車130 1742呎向南至車130 1742呎向南至車130 1742呎向南至車130 1308 碧 華 花 巴 九 房聽售18萬50-847719 人天橋另洋樓480 呎二 連関600 呎有天井近行 連関600 呎有天井近行 移民急 南豐中 0呎裝修蓋車100 低豪華 家 185 富花園 園 園 98 表 1200年 1310年 大量買 海大得實 大量買 德福 大量買 高 華住宅 1500中 中 705 打高士伊利 705 打高士伊利 705 打高士伊利 705 打高士伊利 705 打高士伊利 705 打高 中 705 打高士伊利 900 中 12500中 康怡花園 清地址:香港仔黃竹坑業發街2號志聯 約背灣街33—35號世紀工業大厦13字 複日座。 橋 區廣告服務處 告效力宏大

参5-6351574線 港5-627922日夜 北3-333532 〒3-632345

THE HEAR

這

晚報廣告信箱 日

下列信箱有信 1282 1317 1283 1318 1349 1429 1285 1320 1351 1431 1605 1 1287 1321 1352 1433 1605 1 1287 1321 1355 1439 北 1611 1 角 1293 1325 1357 1440 角 1612 1 辨 1294 1326 1402 1442 分 1614 16 第 1296 1327 1404 1443 處 1615 16 專 1297 1329 1405 1446 信 1631 16 處 1298 1330 1406 1449 箱 1634 16 億 1301 1331 1407 1449 箱 1634 16 信 1302 1383 1408 1484 號 1642 號 1304 1335 1410 1488 碼 1651 1306 1337 1411 1499 1654 1307 1339 1413 1308 1342 1414 1499 1654 1310 1343 1416 1312 1344 1421 1313 1345 1424 1314 1346 1425 1316 1347 1428 403 406 407 408 409 410 411 413 416 419 420 421 428 430 443 446 450 451 455 457 461 465 478 480 483 485 495 496 498 499 505 511 512 514 519 520 528 549 974 978 979 992 993 997 1000 197 224 250 283 力 339 責 中區辦事 處信箱號碼 941 970 972

**動問電話:5-268708 9婚姻服務公** 資料眾多品高質好理想對象易尋求 美加設有分公司專誠撮合海外姻緣 一至六上午十至七時假日十至一時

電腦婚姻協進會 電腦分析享譽國際全港唯一規模取入資料取住學獲報刊電視好評鳴謝成婚夫婦接受亞視訪問洛克道186號銀城商業大厦14樓(10-7時)保密

詳情請電 3 一 320088 電腦挑選·快捷可靠·錄彩助選·成功率高 自置:彈數道580號彈數中心1902室

BOX6782 Ports VA 23703 U.S.A. 東亞電腦婚姻協進會歡迎電話委託⑤-8336302

欲索酬亦可不用者必退 本報1420箱治。 富豪婚姻服務 走的伊家生理

往台灣可帶合法 

0 泰 証\$ 100 上海\$ 400 珠海中山、長江業園 2天\$ 275 0 倫 数\$ 2650 北京\$ 480 市場 320 東東 大平、東在山、深境 2天\$ 355 東東 大平、東在山、深境 2天\$ 365 東東 大平、東在山、深境 2天\$ 378 東京 320 火車及酒店★ ★代售國內機票、

幸福姻緣由天賜 〇 政府註册·高級擇偶中心。規模大專業人住主理·曾多次接受傳播界訪問電腦助選成功率高。以报合為宗旨治克道212號洛洋閣商業大厦十三字被B2 15時機能的65年 一点成份。 TOP STORY

墨痣

郭日橋華

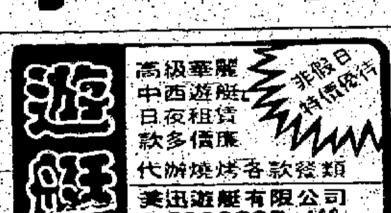
商業債項錄音 行踪

兵用品

於國好業事外終此精 堂應鍾掌 以接類S前製區區相 字

古今字畫





九龍灣分社:德福商場G 43號 電話3-7566993(假日照常辦公)

銅鑼灣分社:恒隆中心2201室 電話:5.775655 5.775266 假月照常辦公

紅 砌 分 社:紅磡廣場G 67 電話:3-7656583

本飯店座落鬧市中心,純爲鬧中取靜之處 旅遊、洽商、購物、甚爲適當,交通便捷 停車方便。

TEL: (02) 563-1016(10 LINES) RESERVATION: (02)531-2312

旺角分社:彌敦道636號銀行中心1015室 電話3-846484 846555 846557

至鸿分社:地鐵站南豐中心A 51-52舖位電話0-403998 0-404078

(星航) \$ 9790

(星航) \$ 8690

(星航) \$ 9790

(聯合航空) \$ 5390

(聯合航空)\$ 9690

歷史悠久 展史悠久 展到 信用可靠

本州富士山廸士尼八天豪華團 **一** 鹿兒島南北九州廣島八天豪華團

鹿兒島九州本州廸士尼八天豪華 **上** 台灣墾丁台東環島八天 台灣七天豪華團

/ 一多 台灣溪頭八天豪華團

\$4190 逢星期二出發

\$5080 天天出發 \$5280 逢星期四出發 \$5480 逢星期二、四出發 \$2780 逢星期五、六出發

\$2480 天天出發 入台証祗收\$100 \$ 2680 天天出發

尖沙咀分社:尖沙咀碼頭星光行1026室。電話3-694447(假日照常辦公

泰馬星十天豪華團

**ヲ**F非島賞心五天遊 上方 菲律賓(碧瑤、百島)七天豪華團\$ 2230 逢星期四·六出發

馬星(檳城)七天豪華團

\$3290逢星期六出發 \$ 4490逢星期四出發 \$3630逢星期一、四、六出發 \$1870逢星期二出發

\$ 2950 逢星期二出發

\$ 2730 天天出發

元朗分社:青山道150號元豐中心504室 電話0-4742397 * 地鐵分社滿佈中環、尖沙咀、旺角、觀塘, 九龍塘及至灣各站 * 美美國西岸七天 力口 美國西岸賭城十天

夏威夷西岸十天风

**可威夷西岸八天** 

夏威夷西岸九天

夏岚夷五天

夏成实西岸十天(8)

沙田分社:火車站鐵路商場八號

\$ 11880 西歐五國十五天 > 奥澳洲墨爾砵雪梨七天\$ 7780 沙门澳洲黃金海岸十天 \$ 9680

6680 逢星期一、二、三、五、日 9180 逢星期一、二、三、五、日 \$ 12380 逢星期一、二、三、五、日 逢星期四出發

> 逢星期日出發 逢星期三、日出發 逢星期一出發

旅游有限公司 (廣東道口入)3-723(723, 3-723055 冠:资港皇后大道中64號連卡佛大厦。 1701-3室 5-218161, 5-243068-0 分社:香港铜鐵湖百德新街恒修中心210) -8室松坂屋百貨公司抄上5-790723 社:至海地鐵總站商豐中心商場 1701室 分社:旺角彌敦道636號银行中心。 | 1704-55数 | 3-320955

假日及公衆假期辦公室下午四時中

5幣咬去遊獎,簡易旅遊分期計劃,歌迎產詢

旅行社代理部牌照號碼:350018

加拿大、歐洲、東南亞各地、歌迎查詢

專線電話:3-7230333,3-828227,5-243068

3-320955.0-465473

特備護僧機雲往美國

暢遊日本東京・箱根・富士山・濱 名湖,白絲瀑布,東芝科學館,京 都,奈良,名古屋,大阪,廸士尼 樂園及新幹線(子彈火車)。住宿 一流酒店,乘 747 珍寶客機,早 機去,夜機返,唯一直航大阪,東 京返港,不用坐內陸機,獨立成團 , 專人領隊。

细量。民聚建學

東北(仙台、松島、鐘乳洞) 七天豪華團\$ 4990 逢星期二、五、六、日出發 七天\$ 4790天天出發 **六天\$ 4490天天出**發 五天\$ 3890逢四、六出發 北海道七天 \$ 5390逢五、日

暢遊鹿兒島,櫻島火山,指宿 長崎,池田湖,霧島,宮崎 别府·地獄溫泉·阿蘇火山。 態本域,福岡、廸士尼等。 航機選用日本航空珍寶客機直 航九州,再乘內航機到東京 省時舒適。 八天\$ 5690 逢四、五、六出發

重用馬克果思力地上下

鹿兒島九州 八天 \$ 5190 逢二出發 七天 \$ 4990 逢二、六出發 五天 \$ 3990 逢五出發 海陸海九川廸士尼 九天團\$ 5990 (國泰)逢四、日出發

暢遊漢城·景福宫,民俗村、南 山公園·國立博物館·華克山莊 516 廣場、鹿兒島、櫻島火山 指宿《長崎勇、池母湖、開聞岳 東京・大阪・富士山等。 乘轰革客機,早去晚返。

住宿最豪華酒店:霧島林田溫泉 店。漢城華克山莊客來登大酒店等 \$5590逢星期日出 韓本八天 韓九州九天 \$5890逢星期六出發 東、韓、九州九天\$5790逢星期日出發 韓國濟州島五天53390逢星期三出發 韓國、濟州島四天直航團 \$ 2890 7月20起隔兩天出發 漢城,溫陽華克山莊四天 \$2800 達星期二出發

排,時間長短任意選擇,價錢實惠,享 豪華;另設"活力33"歐洲團、更是有 | 歐游年寄人不可錯失的旅行團 【欧洲十天(國泰)\$8590 達星期日出 歐洲十五天(荷航) \$ 12690 地中海西南欧十七天(國泰 \$ 13290

**5 13990** '活力33"歐洲十天(國泰 逢星期二出發 逢星期自出發

夏威夷西岸加拿大十一天(聯合航空)\$ 11790 (聯合航空) \$ 16990 (聯合航空)\$ 8990 (聯合航空) \$ 10790 (日航) \$ 4590 (日航) \$ 5890

暢遊墨爾砵,巴拿利,溫度利湖 蘇菲力山,黃金博物館,紐西蘭里 堂市,廸加寶湖、箭城、皇后城 美福灣,奧馬拉馬曲山國家公園 雪梨歌劇院,雪梨塔,首都坎培拉 使館區、電視塔、戰爭紀念館、剪 羊毛表演等。 澳紐十天

\$11390逢星期三出發 黃金海岸、雪梨、坎培拉 七天\$7790逢星期一出發 墨爾砵、雪梨、坎培拉 七天\$ 7990 逢星期二出發

三大家等的

旅遊有限公司 總社:九龍尖沙咀型光行1529-32室。 分社:香港皇后大道中64號連卡佛大厦。

(版集通口入)3-7231723, 3-7230551 1701-356 5-218161, 5-243068-0 分社:特法銅鑼並百德斯街憶隆中心2107 -8室松坂屋百貨公司樓上5-7907233 分社:坚阔地领牌站南盟中心商場1701宝 0 - 465473分社:班角强效约636號银行中心。 1704-5 \$ 3-320955 假日及公衆假期辦公至下午四時年 百零攻去选举、船易旅游分期計劃、鉄迎旋詢 旅行社代理商牌照號碼:350018 票務部: (IATA) 特備構作機需往美國 加拿大、歐洲、東南亞各地、新亞登通 專線電話:3-7230333.3-828227,5-243068

3-320955, 0-465473

(全港最豪華・成本最高 暢遊馬尼拉市區名勝・文化村(千 島縮影)・大高地・碧瑤・賭場・ 百勝灘,漫遊碧桃源渡假村等。 航機選用國泰或菲航豪華噴射客機 早去晚返,住宿馬尼拉半島大酒店 碧瑤凱悅大酒店及碧桃源渡假村 大酒店。

\$ 1890 五天 七天 \$ 2290 天天出發 馬尼拉宿霧、六天豪華遊 \$2350

逢星期二、日出發

暢遊著名佛寺,玫瑰花園,桂河 橋・大佛統・水上市場・皇宮玉 佛寺、芭堤雅、珊瑚島、東芭文 化村、鰡魚湖、人妖花街、四面 佛・奇妙樂園。 **航機選用國泰豪華噴射客機,早** 去晚返。住宿曼谷五星級大酒店 及芭堤雅西班牙式酒店。膳食豐

富·包括夜總會乳豬餐及海鮮餐 \$ 2730 七天 五天 \$ 2390 天天出發 全新行程: 金三角・清邁・清萊・曼谷・芭堤雅 八天團 \$3190

逢三、日出發

暢遊布吉島攀牙灣,占士邦島 芭東海灘・神仙島・著名佛寺・ 玫瑰花園·桂河橋·大佛統·水 上市場,皇宮,芭堤雅,珊瑚島, 鰮魚湖,奇妙樂園,四面佛等 八天\$3390逢一、三、四六出發 天天出發 七天\$3290 六天\$3020逢一、六出發

專人領隊・獨立成團 本團特點: 1 ) 布吉島來回乘內陸機。 2)新增行程泰國廸士尼之 稱奇妙樂園 3)全程住宿一流大酒店。

暢遊台北,陽明山,故宮博物館 野柳,地獄谷,日月潭,阿里山, 高雄·澄清湖·漳化·台中·梨山· 天祥・花蓮・六福村野生動物園 忠烈祠及上中國縮影了小人國等。 航機選用日本亞細亞航空豪華噴射 客機,早去晚返。住宿六福、希爾 頓等豪華大酒店。膳食節目豐富,

七人人大家軍團

包括豪華夜總會 八天(阿里山)\$2610天天出發 \$2400逢三、日 台北四天渡假豪華團

\$ 1770 逢星期五



暢遊浪嘉嶼金沙海灘・檳城 吉隆坡,雲頂高原,新加坡, 聖陶沙島、曼谷、芭堤雅、珊 瑚島,奇妙樂園等。 來回豪華噴射客機及住宿全新

告/ 八/ 九天景軍團

加坡最豪華之喜來登大酒店。 馬星泰(馬六甲) 九天\$4090逢一、六出發 馬星(檳城,邦略島) 八天\$ 3630 逢星期六出發

馬星(檳城) 七天\$3630逢星期六出發

(D)

\$ 260 *雨天遊 *兩天遊(連中山)\$360 *酒店十頭等快達輪十接送 \$240起

*加送太白渡假村,桑拿蒸氣 浴休息室,及的士高入塲劵 總值超過\$ 140

代訂澳門

凱悅酒店 HYAIT REGENCY MACAU HOTEL ROYAL



卽

在港公開亮相

夏日戶

元殿重就要去看1,千萬不可用水

提防意外發生

敏感 反應便即去機或白醋搽於傷 若有

厨塊

埤

青

| 拍你的 | 。

動物都會

就把驢的頭咬開,吃了該歸我。狐狸想到這裏

鹽的腦子

獅子洗澡间來時

狸一道去獅子那裏。 胡言蜜語,又同意與狐 驢又相信了狐狸的

【作, 到一狸的宰了老闆 【食供山些代是相狐獅到 粮給洞動他要, 狸子有上 。他來物騙狐目做鸭隻次

**打開了?」** 來過道裏?誰把驢的頭

樣子說:「大王,我聽 狐狸裝成很難受的

你的話心裏非常難受

態疑。它問狐狸:

淮

草地

吃的?獅子由於自己的 弄來,獅子從哪兒搞到 「我若不與點手腕把它

Dear

strawberry

pineapple

melon

lemon

benana

pamboo

orange

orchard

lemon

melon

¥.

那一我的和平世界上 一段 一件 大學 長

現的。生與個人衛生,奮亂這一生與個人衛生,奮亂這一

△全世界最小的鞋子

一雙鞋子!它俩是出身荷率活道 一〇六號木荷率活道 一〇六號木荷率活道 一〇六號木荷率活道 一〇六號木

畫

家

揚

真愛

疫症話霍

媽媽

眼光老

一在的運動衣着・便可以開始你練跑的大計・上或黃昏時間・冬天前任何時刻都可進行。地

瀟洒自如

orange

apple

bear

pear

grapes .

grass

同學取笑

教組提供

括一些比霍(類的歷史上

次,說你想學「油脂仔」, 一套自己喜歡的服裝,如 一套自己喜歡的服裝,你 一套自己喜歡的服裝,你 你常常被同學取笑,你感 你常常被同學取笑,你感 你常常被同學取笑,你感 你常常被同學取笑,你感 你常常被同學取笑,你感

被拙劣的服装設計成美。沒有識别力的表 人注意,却不一定好成,就是不是

供意見。大概你認為與學院的來信只是的一個學校差人搜身。 一個學校差人搜身。 一個學校差人搜身。

#### YAT PO 日六初月七年寅丙曆夏 KIU

麼什 是





女中豪傑的作品

機應變和壓活頭腦常在不知不覺時會避重就輕討論,盡量避免引起調整而作答。有時當問她一些敏感性

好兒童 閱讀益智圖書 

)**₹**[]3

南凱

說完獅子朝河邊走去。 給我看着這頭驢子。」 對,我這就去洗澡。你 對,我這就去洗澡。你 獅子感到狐狸的話

限我來呢?」 話,它爲什麽第二次還 子的,若是驢有腦子的

大王 狐狸微笑着回答說

就想吃它的腦子

「<u>鹽的腦子到哪要去啦</u> 頭鹽時又一次吼叫道: 頭驢時又 以爲眞, 它正要去吃那

對狐狸的話信

然後獅

上一走到獅子身邊,鐵相信了獅子的話 

眼都沒有離開過鹽的E

奴漢都不相信。 財自己的忠實

來,自今日起你就是 掉了?過來,到我這 的朋友。你幹嘛怕我 了笑說:「歡迎

後,首先

它

就一命嗚呼了

即飛快地逃命

鏡坡子天塘圖。

第五世人员

心點見。

營更難

本代出貨噸而一銷 港初產, 平百量 出期。三其均三, 現, 分中則十每

望哥業工

資投來外

外望寄們人。降大應相本成廠設港來

空中口運運國的出 **原語在美國叫停前經港空運,由政生效亦迫使港商在七月份內趕在生效亦迫使港商在七月份內趕** 

量六港供 角角 為干空資據色色 二九連科查。上

徑途行可一唯是仍價保產減

致 甘日

本港已有的

上升滑力

透視社會變遷

香港舞台上

九月下

港台中文 入圖書展覽

舉辦座談會及名作家專題演講 是次展览不但書類趨於多

,這些暢銷書本,由出版公司各自提出,或由今年各出有不同,今屆展出情况除一般性攤位外另成立展覽特區

盡在無言中

默劇大師馬塞馬素

十月重臨香江

<del>|</del>人獻技

靑

年

青

音

生悲與喜

家樂

女高

音演

。門票則八月十八月十六(星期D)日起接受郵購TX一百元,明(皇

中文大學秋季

詩

詞與

回九十三第行印報日僑華

錄忘備頭案佳最界商工

不多年活

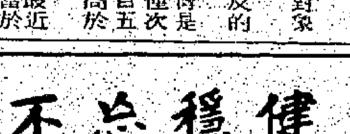
瞭商廠助有、映反的展發療醫、育教化文 。展發及况近**會**社港本解

邀,「鑑年港香」的版出新年六八九一 經港香」寫撰寶國李理經總事董行銀亞東得 **翻**鶴丁席主會總業工港香,「望展與顧同濟 限有展發界世新,「觀樂仍口出望展」寫撰 道市產地」寫撰彤裕鄭理經總兼長事董司公 。得多可不。關精章文,「進前步穩

頁餘百六書全

來者已 取請訂 醬前閱

號六一壹至六〇一道活李荷港香 一八一造九四一五:機總話電 下地行銀人並港香街乍甸砵: 處 分 區 中 下地號七二一街華渣角北:處分角北 下地號七九四街海上角旺:遊 下地进左號四四道敦佐龍九:處分





電話:5-8268333



它及否法健國

在巨大的障礙之 是全面貿易和經常 是全面貿易和經常 是全面貿易和經常 帰二大・相當於 十七万,连高於一十億美元,僅次一十億美元,僅次

進展不忠 穩健

服務必盡 ŧ.

恢慢

香港仔開設分團

到の布

走

產的責任。尤其是非由 體的變化,挑起這場的情 一個的變化,挑起這場的情 一個的變化,挑起這場的情 一個的變化,挑起這場的情 一個的變化,挑起這場的情 一個的變化,挑起這場的情